

## Четвърто заседание

Неделя, 30 декември 1956 г.

(Открито в 9 ч.)

Председателствуващ Николай Георгиев: (Звъни) Другарки и другари народни представители! Присъствуват необходимото число народни представители. Обявявам днешното заседание на Народното събрание за открыто.

Давам думата за доклад по законопроекта за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори на народния представител и министър на народното здраве и социалните грижи др. Петър Коларов.

Министър Петър Коларов: (Отрибуната) Другарки и другари народни представители! За втори път тази година Народното събрание разглежда въпроса за пенсионното осигуряване на трудещите се. След като на VI извънредна сесия бе приет Законът за уреждане на някои въпроси по пенсийте, с който бяха увеличени минималните размери на пенсийте на близо 100 000 пенсионери, на настоящата сесия на Народното събрание е поставен за разглеждане нов, от голямо политическо значение законопроект — представеният на вниманието ви законопроект за пенсиониране на земеделски стопани-кооператори.

Този законопроект бе изработен въз основа на решенията на Априлския пленум и постановлението на ЦК на БКП и Министерския съвет на 23 ноември т. г., с което бяха утвърдени основните положения за пенсиониране на строителите на социализма в нашето ново, кооперирано село.

Кооператорите земеделски стопани посрещнаха с огромно задоволство и с решимост да увеличат трудовите си постижения това историческо постановление на партията и народното правителство. За великата народна радост говорят множеството писма и изказвания, публикувани в пресата. В писмото на кооператорите-пенсионери от ТКЗС в с. Чавдарци, Ловешко, до ЦК на БКП и Министерския съвет се казва:

„Другари, благодарим ви. Благодарим ви от сърце и душа. Стари хора сме ние, тък и думите ни мъчно идват на езика, ала за това, дето сторихте за нас, мислим си, тази е най-хубавата българска дума. Ляга тя точно на място. Та било ли е някога това у нас — старите хора, земеделците,

да получават пенсия? Цял живот работиш, а помощ няма и няма. Работихме и ние — някога като частници, а после в стопанството. Да дохме каквото можахме. И нашият труд е в темела на това стопанство. Ала не можем вече да се равняваме с младите. Отстъпихме им мястото си и си мислехме — ще караме старините как да е. Ала ето, че нашата мисъл излезе криза — няма „как да е“ да караме. Човешки, добре ще живеем, защото вие, другари, и сега не ни забравихте. Старините ни ще бъдат по-спокойни, с радост гледаме в бъдещето.

Има хора, които искат черен облак да надвисне над дните, дето идваш за нас. Тия хора ние знаем кои са, па знаем и техните слуги. Старото им се иска на тях да върнат, чорбаджите да се качат пак на гърба ни. Направо ще им кажем — няма да я бъде тая! В нашия дом всеки ден влиза радост, тоя дом ние ще си редим. Хубаво си е тук у нас и все по-хубаво става — и за нас, и за синовете и дъщерите ни, и за внуките ни.

За това хубаво още един път ви благодарим, другари!“

„Голямо дело извършиха партията и правителството, че помислиха за нашите старини“ — казва дядо Васил Йовков от с. Златарица, Еленско“. Мене и бабичката ни налегнаха годините и не можем вече да работим. С двете пенсийки ще посрещнем къщните си разходи“.

„Ние още нямаме 60 години, но тая новина радва и такива като нас“ — разговарят кооператорите Иван Матев и Никола Грънчаров от същото село. „По-друго ще бъде отпуск нататък. По-младите, които не са още за пенсия, ще знаят, че на стари години ще имат хубава подкрепа и ще работят с по-голям мерак“.

В законодателната комисия др. Ради Найденов сподели радостта и признателността на старите кооператори от с. Брестовец, Плевенско. Когато подкачили старците да се изкажат няма ли нещо да се оплачат, те отговорили: „С постановлението за нашите пенсии вие затворихте устата ни и отворихте сърцата ни!“

Не се съмнявам, че всеки от вас може да разкаже редица такива примери от срещите си на множеството събрания и митинги с трудещите се, примери за безграничната признателност и задоволство от това решение на партията и правителството, както и от системата мероприятия, които бяха проведени през настоящата година за подобряване материалното и културното положение на народа ни в изпълнение решенията на Априлскияplenум на ЦК на нашата партия.

Другари! Ние обсъждаме един законопроект, с който нашата народнодемократична държава може да се гордее. По нов начин в Народна република България се решава въпросът за пенсионната осигурявка на трудещите се селяни-

кооператори. Това стана възможно на основата на огромните постижения на социалистическото строителство в нашата страна и селското стопанство. Това стана възможно само благодарение на правилната партийна политика, водеща нашия народ с бързи крачки по пътя на социализма и щастието. Нека враговете на народната власт ни покажат нещо подобно в капиталистическите страни! Нека разните „гласове“, които тросят егера със своята антинародна пропаганда, беснееят още повече от факта, че на 420 000 пенсионери земеделски стопани-кооператори от 1 януари 1957 г. ще бъдат осигурени старините! С такива красноречиви факти оптоваря нашата народна власт на вражеските хули, насьсквания, опити да ни откъснат от братското семейство на социалистическите страни, да помрачат нашата нерушима и свята дружба с великата съветска страна.

Значението на този законопроект може да се определи като обща народно, тъй като той засяга по-голямата част от трудещите се в нашата страна, които, обединени в ТКЗС, върват по пътя на социалистическото развитие.

Приемането на новия закон за пенсиониране на земеделските стопани, членове на ТКЗС, ще бъде нов сериозен принос в борбата за пълната победа на социалистическия строй в село. Наред с проведеното от партията и народното правителство увеличение на изкупните цени на много земеделски произведения, с намаляването на цените на употребяваните в селското стопанство промишлени изделия, с освобождаването от задължителните зърнени доставки на балканските селища, премахването на задължителните доставки на гроздето, сините сливи, ябълките, картофите, сеното, кравето, козето и биволското мляко, облекчаването на доставките на вълната законът за пенсионирането ще означава нов подем на материалното благосъстояние на селското население. Доходите на нашето село през 1957 г. ще се увеличат с около 700 милиона лева. По-добре, по-заможно ще живеят трудещите се селяни през 1957 г. Какво повече може да се говори тук. Нима може да има съмнение, че партията държи на казаната си дума, че тя не е изменила и няма да измени на генералната линия на своята политика да издига по пътя на социалистическото строителство от година на година народното благосъстояние! И няма никакво съмнение, че героите на селскостопанския труд, механизаторите, животновъдците, майсторите на високите добиви добре разбират това и ще хвърлят още повече сили в борбата за високопроизводително животновъдство, в борбата за високи добиви в растениевъдството, като с това достойно отговорят на грижите на партията и народната власт.

Другари народни представители! Крайъгълен камък на политиката на нашата партия е нерушимият братски съюз

на работниците и селяните. На укрепването на работническо-селското единство партията непрекъснато е отделяла и отделя голямо внимание. Законът за пенсионирането на членовете на ТКЗС представлява нов голям принос към братското единство на работническата класа и селските труженици. Разбира се, затова онези, които организираха контрапреволюционния заговор в Унгария и които правят отчайни усилия да заразят с бацала на контрапреволюцията и нашата страна, още повече ще побеснят, тъй като удари в камък още веднаж съкровената им мечта да разкъсат съюза между нашите работници и селяни.

Много, много ги боли предателите от контрапреволюционната шайка около радио „Свободна Европа“, които пей дават да върнат капиталистическото робство в нашата страна и да възстановят властта на чорбаджийте и лихварите в нашето село. Ето защо те няколко пъти вече леят лицемерни сълзи по пенсионирането на селските стопани-кооператори, което според тях било „трохи от богата трапеза“. Тези истерични крясъци, платени с долларите на техните американски господари, нашият народ отминава с презрение. Той знае добре, че нашите постижения са плод на благородния съзидателен труд на трудовия ни народ под ръководството на Българската комунистическа партия, а що се отнася до „трояните“, то нашият народ няма нищо против да има повече такива „трохи“ като закона за пенсиониране на селските стопани-кооператори. (Ръкописане)

Благосъстоянието на нашето селско население непрекъснато се подобрява. Непрекъснато се издига и културното равнище на нашето село. Големи постижения завоюва селското население и в областта на здравеопазването, най-голямо от които е безплатната медицинска помощ. Само социалистическа държава като нашата, която поставя интересите на трудещите се над всички други съображения, може да осигури всенародна безплатна медицинска помощ! Народната власт създава широка мрежа от здравни и културни учреждения в селата. Медицинската помощ в село от година на година се подобрява и се приближава до работното място на трудещия се селянин. Белите сгради на стотиците здравни домове в нашите села привличат отдалече погледа. Над 250 селски болници, 700 селски родилни дома, стотици аптеки и аптечни пунктове, стотици лекарски и фелдшерски здравни пунктове осъществяват днес безплатна, достъпна и качествена медицинска помощ на цялото селско население.

Новата 1957 г., новият народностопански план, който ние приехме вчера, ни носи нови постижения, нови здравни задължения в градовете и селата, в предприятията и на големите социалистически строежи. Развирява се предпазното

направление в здравеопазването, повишава се санитарната култура на населените места, предприятията, обществените заведения. С всяка измината година ние увеличаваме нашия най-голям капитал — подобряване здравето и трудоспособността на населението. Снижава се заболеваемостта и смъртността, систематически се подобряват показателите за физическото развитие на селското население. Къде в западните, коя от капиталистическите страни могат да ни покажат по-ниски отчасти такъв възход на здравеопазването на селското население? Нима е чудно, че затова няма и не може да се намери такава сила, която да разколебае доверието на народа в народната власт, да отслаби съюза на работниците и селяните в нашата страна. (Ръкопляскане) За това свидетелствуват многократните прояви на народното единство през последните месеци, което е резултат на мъдрата политика на партията и красноречив отговор на международната реакция.

Другари и другарки! Законопроектът за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори представлява качествено ново явление в нашето социално законодателство. Той не бива и не може да се разглежда само като разширение на съществуващия закон, по който се отпускаха досега пенсии на селските стопани. Отпусканите по ставия закон pensии бяха минимални. Те не можеха да задоволят и елементарните нужди на пенсионерите. При това, за да се получи „пенсия“ по стария закон, абсолютно задължително условие беше предварителното пълно издължаване от страна на селските стопани на осигурителните вноски, а това често беше пречка селяни, навършили необходимата възраст, години напол да не могат да получат пенсия. Новият закон не предвижда такова условие, а това означава, че се дава право на старите членове на ТКЗС да получат пенсия независимо от това дали те са издължили вноските си по стария закон.

Разглежданият законопроект поставя на нови принципни основи изграждането на пенсионната осигуровка на селските стопани-кооператори. Създава се специален пенсионен фонд. Гарантира се преди всичко покритие на разходите по изплащането на пенсийте чрез постъпления предимно от държавата и ТКЗС. Постъпленията в осигурявката от лични вноски на кооператорите ще представляват едва 3,4% от необходимите за осигурявката средства, като при това трябва да се има предвид, че предназначението на тези средства е да се увеличи основният размер на пенсията. По този начин пенсионната осигуровка се поставя на здрави начала и обезпечава стокейни старини на нашите труженици кооператори от селското стопанство. Начинът, по който се изгражда осигурявката на земеделските стопани-кооператори, свидетелствува, че между нея и общата осигуровка за пенсиониране

на работниците и служителите няма съществена принципиална разлика. Това е още едно доказателство как в нашата страна в процеса на изграждането на социализма постепенно се заличават различията между града и селото.

Основното участие на държавата и ТКЗС в пенсионната осигуровка има извънредно важно значение, тъй като това е най-масовата пенсионна осигуровка у нас както по броя на лицата, които обхваща, така и по размера на разходите за нейното покритие. Докато по всички видове пенсии — лични и наследствени — които се предвиждат по цялото останало наше пенсионно законодателство, броят на пенсионерите възлиза на около 212 000 души, само по предлания закон се превижда отъвлаждане след влизането му в сила да бъдат пенсионирани над 420 000 души, за изплащането на пенсийте на които ще бъдат необходими годишно близо 450 000 000 лева.

Ще получат право на пенсия по новия закон земеделските стопани-кооператори мъже, на вършили 60 г., и жени, на вършили 55 г., които в продължение на 25 години са имали за главно занятие земеделие, отраслите му или занятия, които се упражняват в спомагателните предприятия на ТКЗС. Под земеделски стопанин-кооператор по смисъла на закона се разбира всяко лице, което членува в ТКЗС или е член от домакинството на член-кооператор, щом не е ангажирано другаде на постоянна работа, т. е., щом като не е служител, работник, занятчия и работи в ТКЗС.

Друг важен момент в закона е този, че се урежда въпросът за взаимното зачитане на трудовия стаж. Това означава, че се зачита за пенсиониране на земеделските стопани времето, когато са били работници или служители, а също така за пенсиониране ще се зачита времето на работниците и служителите като членове на ТКЗС. Този важен въпрос намира правилно решение, тъй като в миналото участвувалите в различни осигуровки, които по една или друга причина преминаваха от една в друга осигуровка, преживяваха често истинска трагедия, понеже трудовият им стаж не достигаше нито за едната, нито за другата осигуровка.

В законопроекта се предвижда месечният размер на пенсията да бъде от 60 до 150 лв. Големината на пенсията на всеки отделен кооператор зависи от активното му участие в производството, от количеството и качеството на неговия труд.

Така например, ако даден кооператор при влизането на закона в сила има възраст за пенсиониране и е членувал 7 години в ТКЗС, месечният размер на пенсията му ще бъде 95 лв. Като се има предвид, че масовото нализане в ТКЗС стана през 1950—1951 година, средният размер на месеч-

ната пенсия на большинството пенсионери-кооператори, които сега се пенсионират, ще бъде 90—95 лева.

Друг пример. Ако един кооператор до влизането на закона в сила е бил 6 години член на ТКЗС и ще навърши възрастта за пенсиониране след 8 години, като е правил лични вноски по 30 лв. годишно (което отговаря на среден годишен доход 6000 лв.), при пенсионирането си той ще получи по този закон месечна пенсия 114 лв.

Законът предвижда да се дават надбавки от 10 до 20 лв. месечно към пенсийте на онези кооператори, които са удостоени със звания и наградени с ордени за постижения в селското стопанство. Увеличават се също така с 5—20 лева месечните размери на пенсийте на селските стопанки-кооператорки, които са удостоени със званието „Майка-геройня“ и наградени с ордена „Майчинска слава“. По тяхъв начин със закона се насырчава борбата за високи добиви в селското стопанство, а също така се поощрява материално и майчинството.

Предвижда се работещите в ТКЗС кооператори-пенсионери да получават гълъбия размер на пенсийте си. Това се предлага, за да могат пенсионираните земеделски стопани да продължат да участвуват в селскостопанското производство, ако желаят това.

Със закона не се урежда въпросът за пенсионирането на административния персонал на ТКЗС. Предвижда се тези лица да се пенсионират по общата осигуровка като работници и служители.

Законът не урежда и въпроса за пенсиониране по болест и злополука на кооператорите. Подпомагането на заболелите и пострадали при злополука кооператори и членове на семействата им ще става както и досега от средствата на фонда „За подпомагане на неработоспособните кооператори“. Тъй като този фонд сега се освобождава от задължението да подпомага нуждаещите се старици — членове на ТКЗС, то ще може да разгъне много по-широка дейност и по-пълно да задоволи нуждаещите се кооператори.

Законът запазва пенсийте и на частните земеделски стопани. Те ще продължат да получават пенсийте си в досегашния размер и занапред пенсионирането им ще става при условията на досега действуващите разпоредби.

Законът дава право, и това трябва да се подчертгае, тъй като голяма част от народните пенсии, военно-инвалидните и гражданско-инвалидните пенсии се получават от селяни, тези пенсии да се получават заедно със земеделската пенсия.

Другари и другарки народни представители! Това са важните положения на предложенията на вниманието ви законопроект за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори. Този закон още веднаж показва нагледно превъз-

ходството на социалистическия строй, на социалистическата система над капиталистическата. Партията и правителството пристъпиха към уреждането на този такъв голям и труден въпрос, като се осланяха на постигнатите исторически успехи в социалистическото строителство в нашата страна, за които се говори така убедително и нашироко в доклада на др. Георги Чанков и дебатите по плана. По-нататъшното още по-цялостно и пълно уреждане на тези въпроси ще зависи от това доколко вие, целият наш народ — работници, селяни и интелигенти ще изпълнят поставените пред тях в народностопанския план задачи. Изпълнението на плана по всички показатели — това е пътят, който сигурно ще ни доведе до по-нататъшен подем на материалното и културното благосъстояние на трудещите се в нашата страна.

Грижата за народа, който под ръководството на Комунистическата партия превърна нашата скъпа родина от изостанала земеделска страна в развита, социалистическа индустриално-агарна държава, е основа на политиката на партията и народното правителство! Няма и не може да има за нашата Коммунистическа партия и за народната ни власт по-високи и по-благородни цели от грижите за човека-труденик! Законът за пенсионирането на земеделските стопани-кооператори нагледно доказва това.

Въодушевен от това, нашият миролюбив народ ще върви все напред към сияйните върхове на социализма.

Моля другарите народни представители да гласуват за предложения законопроект с допълненията на законодателната комисия. (Ръкопляскан и)

Председателствуващ Николай Георгиев: Съгласно правилника за вътрешния ред думата има др. Георги Михайлов Добрев, за да докладва предложенията на законодателната комисия по законопроекта.

Докладчик Георги Михайлов Добрев: (Чете)

**„ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
на законодателната комисия по законопроекта за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори

1. В ал. III на чл. 1 след думите „земеделски стопани-кооператор“ да се добавят думите „по смисъла на този закон“.

Съображения. Добавката се налага за по-голяма точност и яснота и за да не се смесва понятието „земеделски стопани-кооператор“ по смисъла на закона с това понятие, употребявано в друг смисъл.

2. Ал. I на чл. 2 да се измени и допълни и да придобие следната редакция:

„Право на лична пожизнена пенсия за старост имат всички земеделски стопани-кооператори, навършили 55 години за жените и 60 години за мъжете, които в продължение на 25 години са имали за основно занятие земеделие, отраслите му или занятие, което се упражнява в спомагателните предприятия на ТКЗС.“

**Съображения.** С новата редакция се определя по-точно кръгът на имашите право на пенсия по този закон, като се включват и земеделските работници и занаятчиите, които като членове на ТКЗС работят в спомагателните им стопанства.

3. Чл. 3 да се измени и да придобие следната редакция:

,3. Размерът на месечната пенсия е от 60 до 150 лв. Пенсията се определя, като началният размер от 60 лв. се увеличава:

а) с 5 лв. за всяка година участие в ТКЗС до влизането на закона в сила;

б) с 10% от направените от кооператора лични вноски в осигуровката;

в) с 10 лв. за всяка следваща година, през която кооператорът е бил председател на ТКЗС повече от 3 години.

Удостоените със званието „Герой на социалистическия труд“ за постижения в областта на селското стопанство получават добавка към месечната пенсия 30 лв., а наградените с ордените „Георги Димитров“, „Червено знаме на труда“ и „Народен орден на труда“ — златен, съответно — 20, 15 и 10 лв.

Земеделските стопанки-кооператорки, удостоени с почетното звание „Майка-героиня“, получават добавка към месечната пенсия 20 лв., а наградените с ордена „Майчинска слава“ I, II и III степен съответно — 15, 10 и 5 лв.“

**Съображения.** С новата редакция на текста се изяснява, че удостоените с почетното звание „Герой на социалистическия труд“ и наградените със споменатите ордени за постижения в областта на селското стопанство, а така също и земеделските стопанки-кооператорки, удостоени с почетното звание „Майка-героиня“ или наградени с ордена „Майчинска слава“, получават установените добавки към месечната им пенсия независимо от установения в закона максимален размер.

4. В ал. I на чл. 5 на края след думите „и когато работят“ да се прибавят думите „в ТКЗС“.

**Съображения.** Добавката се налага, за да се изясни, че пенсионерите по този закон се ползват от привилегията да получават пълния размер на пенсията си и когато продъл-

жават да работят само в ТКЗС след пенсионирането си. При престъпление на работа другаде те следва да се третират като останалите пенсионери.

5. В ал. I на чл. 6 думите „Фонд за пенсиониране на селяните-кооператори за старост“ да се заменят с думите „Фонд за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори“.

**Съображения.** Промяната на наименованието на фонда се предлага за съобразяване със заглавието и с целите на закона.

6. В ал. I на чл. 7 думите „Фонда за пенсиониране на селяните-кооператори за старост“ да се заменят с думите „Фонда за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори“.

В ал. III на същия член думата „събират“ да се замени с думата „удържат“.

**Съображения.** Терминологичното изменение в първата алинея се предлага по съображенията, изложени в предходната точка, а поправката в ал. III се предлага за по-голяма точност, тъй като фактически ТКЗС ще удържат от осигурените вноските след приключването на годишните им сметки, а няма да ги събират, след като са изплатили на членовете-кооператори полагаемите им се годишни лични доходи от трудодни и рента.

7. След чл. 7 да се създаде нов чл. 8 със следния текст:  
„8. Пенсиите на земеделските стопани-кооператори се отпускат, изменят и прекратяват от пенсионните комисии при изпълнителните комитети на околийските народни съвети.

Решенията на комисиите могат да се обжалват в 15-дневен срок от съобщението пред пенсионните комисии към отделите „Пенсии и социални грижи“ при изпълнителните комитети на окръжните народни съвети.“

Съставът на околийските и окръжните пенсионни комисии и подробните във връзка с отпускането, изменението, прекратяването и обжалването на пенсии се уреждат с правилника по приложението на този закон.“

Досегашният чл. 8 да стане чл. 10.

**Съображения.** Създаването на нов текст се налага, за да се определят в самия закон органите, които ще отпускат, изменят и прекратяват пенсии на земеделските стопани-кооператори, и редът за обжалването на техните решения.

8. Чл. 9 да се измени и придобие следната редакция:

„9. Пенсиите на земеделските стопани и съврзаните с тях действия и книжа се освобождават от всякакви данъци и такси. Върху тях не се правят запори освен за нацвзета пенсия и за задължения, произтичащи от престъпления от общ характер.“

След чл. 10 да се създаде нов член 11 със следното съдържание:

„11. Настоящият закон влиза в сила от 1 януари 1957 г.

Изпълнението на закона се възлага на министъра на народното здраве и социалните грижи, министъра на финансите и министъра на земеделието, които издават правилник по приложението му.“

**Съображения.** Разделянето на чл. 9 в законопроекта в два отделни текста се предлага за подобряване систематиката на закона. Освен това с предлаганата нова редакция на чл. 9 се подчертава, че пенсионното производство и свързаните с отпускането, изменението и прекратяването на пенсийте книжа става без заплащане на каквито и да било държавни и местни такси и данъци и че върху пенсии не могат да се правят запори освен за надвзети пенсии и за задължения, произтичащи от престъпления само от общ характер.

С предлагания нов чл. 11 се предвижда издаването на правилник за уреждане на подробните по приложението на закона.

Председател на законодателната комисия: Б. Лозанов.“

Председателствующи Николай Георгиев: Пристъпваме към разисквания по законопроекта.

Записали са се за изказване следните другари народни представители: Мара Пашова, Коста Данков, Велико Касабов, Георги Костов, Методи Петров, Ангел Иванов, Боян Велчев, Иван Лалев и Ангел Генов.

Има думата народният представител др. Мара Пашова.

**Мара Пашова:** (От трибуната) Другарки и другари народни представители! В изпълнение решението на Априлския пленум на Централния комитет на Българската комунистическа партия за постоянно подобряване положението на трудещите се и с оглед да се осигурят старините на земеделските стопани-кооператори и кооператорки Централният комитет на Българската комунистическа партия и Министерският съвет приеха на 23 ноември т. г. постановление за реда на пенсионирането на земеделските стопани.

За заслужилите стари труженици от кооперативните поля и за техните семейства излизането на постановлението бе истински голям празник. Това постановление намери дълбок отклик в сърцата на кооператорите и кооператорките от целия Бургаски окръг. То развълнува всяко честно българско сърце.

Селският труд, който в миналото не се ползваше със закрила на законодателя, сега е признат за също така ценен като труда във фабриките, мините и предприятията.

На една моя среща с избирателите възрастна кооператорка заяви: „Щастлива съм, дъца, че съм жива и здрава да поработя така, както аз знам, за да оправдая тези големи грижи, които партията и народната власт полагат за старите хора. И аз, и дядото сме пенсионери. С това постановление нашите стариини са осигурени. Благодаря от цялата си душа и сърце на народното правителство. Кажи го това, Маро, като отидеш там горе“ — с тези думи завърши възрастната кооператорка.

Облагите, които се дават с постановлението, обхващат хиляди кооператори и кооператорки и техните семейства в Бургаски окръг, като се има предвид, че близо 80% от селските домакинства и обработваемата площ на окръга са включени в трудово-кооперативните земеделски стопанства.

Трябва да се каже, че за сегашните възможности на нашата страна придобивките, които получават нашите стари кооператори, са големи. Те са израз на това, че в нашата прекрасна социалистическа страна по-високо от всичко друго се ценят и уважава трудът на всеки човек. Този, който се е трудил на младини, има право на осигурени стариини. С тези думи аз искам да подкрепя онази част от постановлението и от предложения на настоящата сесия проектозакон за участието на трудово-кооперативните земеделски стопанства в учредителния пенсионен фонд и участието на кооператорите с минималните вноски, заделени от годишния им личен доход в този фонд. Това значи, че пенсийите за стариини трябва да се осигурят с труд, още на младини. И това е напълно справедливо.

Колкото се отнася за частните земеделски стопани, които не участват като кооператори за набавяне на фонда и затова тяхното положение за пенсиониране си остава както е било досега, аз считам, че това също така е справедливо.

Както постановлението на Централния комитет на БКП и Министерския съвет за реда на пенсионирането на земеделските стопани, така и разглежданият на тази сесия проектозакон за пенсийте са един от най-големите редица важни мероприятия, които партията и правителството постепенно осъществяват в изпълнение решенията на Априлския пленум на Централния комитет на Българската комунистическа партия.

Трябва да си признаем, че доста дълъг е вече списъкът на тези мероприятия. Намаляването с два часа на работното време в предприятията и учрежденията в съботните и предпразничните дни; значителното намаляване цените на храната в столовете; увеличаването на пенсийте и заплатите; увеличаването на месечните добавки за деца; постановлението за по-нататъшното укрепване и разширяване на трудовите кооперативни стопанства, за увеличаване и поевтиняване на сел-

скостопанското производство и повишаване материалната заинтересуваност на трудово-кооперативните земеделски стопанства и кооператорите — всичко това е цял наниз от мероприятия за по-нататъшното подобряване на материалното положение на трудещите се.

Законът за пенсийте, който ние обсъждаме, е още едно блестящо доказателство, че между думите и делата на партията и правителството няма абсолютно никаква разлика.

Само народна държава, която има здрава икономика, само народна власт, която има за единствена своя цел материалното и културното благосъстояние на трудещите се, може така да гарантира старините на трудовите хора.

Аз съм уверена, че трудещите се от Бургаски окръг и по-специално кооператорите от трудово-кооперативните земеделски стопанства ще посрещнат това ново мероприятие на народната власт с още по-голяма радост, с искрена признательност към партията и правителството. И сега с още по-голяма жар те ще заработят за постигането на нови успехи в селското производство, за по-нататъшното разцъфтяване на нашата прекрасна Родина.

Аз заявявам, че ще подкрепя с радост предложенияния законопроект и приканвам единодушно да гласуваме за него.  
(Ръкопляскане)

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Има думата народният представител др. Коста Данков.

**Коста Данков:** (От трибуната) Другари и другарки народни представители! Внесеният за разглеждане и одобрение законопроект за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори е документ от изключително важно значение за подобряване материалното благосъстояние на селските труженици.

Сегашните пенсии за старост на земеделските стопани от 20 лв. месечно не обезпечават старините на трудещите се селяни-кооператори, както е казано и в мотивите на законопроекта. Много навреме, в изгълдание решението на Априлския пленум на Централния комитет на Българската комунистическа партия, се пристъпи към разрешаването на този важен въпрос.

Само народна държава, която има здрава икономика, само народна власт, която има единствено за своя цел материалното и културното благосъстояние на трудещите се, може така да гарантира старините на земеделските стопани-кооператори.

Самият факт, че единствено в нашата страна се приема такъв закон, говори сам по себе си достатъчно убедително колко напред е отишла нашата държава в грижите си за трудещите се. Това стана възможно поради мъдрата поли-

тика на партията и правителството, които водят нашето народно стопанство по верен и изпитан път. По този път трудещите се работници и селяни постигнаха огромни успехи в укрепването на икономическата мощ на социалистическата Родина.

Възторжените отгласи, с които трудещите се селяни в нашия окръг и в цялата страна посрещнаха постановлението на Централния комитет на Българската комунистическа партия и Министерския съвет на Народна република България за реда на пенсионирането на земеделските стопани-кооператори, показва също колко важен въпрос се решава днес. Близо половин милион честни старчески сърца са вече стоплени.

В Софийски окръг — без Голяма София — където само през тази година се изградиха 158 нови и разраснаха 200 стари трудово-кооперативни земеделски стопанства, над 35 хиляди кооператори и кооператорки ще получат пенсии за старост на обща сума най-малко 24 miliona лева. За тази цел са необходими всяка година грамадни средства, от които по-голямата част ще плаща държавата.

Учредяването на фонд за пенсионирането на селските кооператори почива на реална основа, на възможностите, които се създадоха и продължават да се създават за набиране на достатъчно средства за този фонд. Кооперативният строй укрепва и всяко трудово-кооперативно земеделско стопанство сега е в състояние да отдели по 3% от брутния си годишен доход след приспадане на данъците и заделяне на семената, без това да повлияе осезателно върху размера на възнаграждението на трудодения на кооператорите.

Вносните на земеделските стопани-кооператори в размер на 0,5% от годищния им личен доход са много малки и също няма да бъдат в тежест на кооператорите.

Правото на пожизнена пенсия на всички земеделски стопани-кооператори придобива още по-голямо значение, като се има предвид, че фондът на трудовите кооперативни земеделски стопанства за подпомагане на старите и неработоспособни кооператори се запазва.

Законът е изграден на справедливия принцип — всекиму според участието в кооперативното производство, според делата му в борбата за укрепване на трудово-кооперативните земеделски стопанства, за повишаване доходите на това стопанство. Който кооператор повече години е работил за повишаване на общото производство и е получавал по-големи доходи от стопанството, ще взема и по-голяма пенсия.

Съвсем правилно е да получават добавка към месечната пенсия онези кооператори и кооператорки, които имат изключителни заслуги в увеличаването на кооперативното производство и са удостоени със звания и наградени с ордени,

както и да бъде увеличена с 10 лв. месечно пенсията на синия кооператори, които са били повече от 3 години председатели на стопанствата.

Всеки честен човек вижда добре тези придобивки, но най-добре се чувствуваат те от пряко заинтересуваните. И техните сърца се изгълват с благодарност към партията и правителството.

— Харно е, синко, харно е — господ здраве да дава на управниците. Благодарим от сърце. Нали са хора от нашата черга, не ни забравят — благославя баба Мария Андонова, кооператорка в с. Доганово, Елин Пелинско, след като научи най-голямата радостна новина за селото.

Тази нова придобивка на трудещите се е още един нов съкрушителен удар срещу вражеската пропаганда, която се стреми да омаловажи успехите на нашето социалистическо дело.

Трудещите се селяни само в Софийски окръг за едно десетилетие свободен и творчески живот в годините на народната власт получиха: електрифицирани 329 села, радиофицирани 201 села, кинефицирани 98, водоснабдени 208, построени нови училищни сгради над 115, щосираха се, павираха се и асфалтираха много километра пътища, изградиха се язовирите „Сталин“ и „Студена“. Напоителни канали кръстосват наддълж и нашир Софийското равно поле. По кооперативните полета гърмят многобройни мощнни трактори, комбайни и други селскостопански машини. Над 197 ТКЗС, съгласно постановлението за някои изменения в системата на държавните доставки, се освобождават освен от задължителна държавна доставка сено и от зърнодоставки. От тютюн само от тазгодишната реколта производителите ще получат близо 10 000 000 лв. в повече, отколкото взеха през 1955 г., вследствие увеличението на средните изкупни цени. Освобождаването на стопаните от задължителна държавна доставка на ябълки и стиви за въбъдеще, съчетано с благоприятните условия, които имаме в окръга, ще позволят в близките три-четири години площите на овошните градини да се увеличат от 132 000 декара на 262 000 декара, от които селските стопани ще получат големи доходи.

Ето тези и редица други успехи, плод на ентузиазирания, градивен и мирен труд на трудещите се в нашия окръг, които го изменят и превръщат в огромен завод и китна градина, ще видят представителите на нашите южни съседки Турция и Гърция, ако биха благоволили да изпратят свои делегати, за които спомена др. Чанков в своя доклад, за да престанат веднаж завинаги да хранят народите в своите страни с измислици, лъжи и клевети по отношение на нашата Родина.

Сега с отпускането на пенсии на селяните, както и за всички придобивки, постигнати в резултат на бащинските

пригий на партията, народното правителство и безкористната помощ на съветското правителство, няма никакво съмнение, че трудащите се и многообразната армия на могъщото кооперативно движение ще отговорят с дела и ще завоюват още по-големи успехи в работата през следващата 1957 г.

Другари и другарки народни представители! С особено задоволство участвуваам в разглеждането и приемането на законопроекта, който носи на старците-кооператори на село по-вече добруване, повече радост и надежди през последните години на своя живот. За него ще гласувам с високо вдигната ръка и от тази трибуна, по случай новогодишната им голяма радост и настъпващата 1957 г., за която с удоволствие ще кажат: „През нея станахме пенсионери“, иска ми се да ги поздравя с подходящите думи на певеца на селото Сергей Румянцев: „Честита нова година вам, братя и другари! Тя нека будни да ни свари и всред победи да измине!“ (Ръкопляски)

Председателствующ Николай Георгиев: Има думата народният представител др. Велико Касабов.

**Велико Касабов:** (О т трибуната) Другарки и другари народни представители! Внесеният от правителството законопроект за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори е ярък израз на последователната политика на народната власт за по-нататъшното подобряване състоянието на трудащите се селяни-кооператори.

Нашата малка страна, която империалистите не искат да видят на картата, първа в света излиза с цялостен закон за пенсиониране на земеделските стопани. Това стана възможно благодарение на успехите, които завоювахме в строителството на социализма. В продължение на 12 години нашият народ, под изпитаното ръководство на Българската комунистическа партия, с всемерната подкрепа на великия Съвешки съюз, работи неуморно и извоюва дела, непознати досега в историята ни.

И в нашия отдалечен край населението чувствува осезателно и близко башинската помощ и грижите на народното правителство. Промените, които се извършиха, са възможни само при условията на социалистическата икономика. Не прилича сега Добруджа на тая от съчиненията на Йордан Йовков — с изостанало земеделие, суха, еднообразна степ. Сега с помощта на народната власт тя от ден на ден се превръща в истинска златна Добруджа. Изчезва вече прословуто добруджанско безводие. Далекопроводите с високо и ниско напрежение пресичат безкрайното поле и изгонват тъмнината от нашите добруджански села.

Под ръководството на Българската комунистическа партия отечественофронтовската власт полага ежедневни грижи

за нашия край. С постановлението за преобразяване на Добруджа, а така също и с редицата постановления, издадени през последните години, се дадоха големи облекчения на трудово-кооперативните земеделски стопанства, които в нашия окръг обединяват 85% от всички селскостопански домакинства.

Миналата година излязоха постановления, с които почти наполовина се намали заплащането на машинно-тракторните станции за извършената работа в трудово-кооперативните земеделски стопанства. С указ на Президиума се оправдиха редица данъци на кооператорите. Бяха намалени и таксите за застраховките и други разходи на трудово-кооперативните земеделски стопанства.

Наред с това Българската комунистическа партия и Министерският съвет излязоха с решение да се увеличат изкупните цени на редица селскостопански произведения, в това число на пшеницата, фасула, царевицата, вълната и др. Проведени бяха шест по ред намаления на цените на стоките за широко потребление.

През настоящата година трудащите се селяни получиха нова помощ. С постановлението за изменението в системата на задължителните държавни доставки в трудащите се кооператори от Русенски окръг ще останат над 8 000 000 кг зърнени храни, голямо количество вълна, грозде, картофи, фуражи и др. Това постановление създава изключителна заинтересуваност у кооператорите да произвеждат повече селскостопански продукти и да развиват социалистическото животновъдство.

Другарки и другари народни представители! Огромни са трижите, които народната власт полага за издигането на селското стопанство. Никога нашето село не е имало такъв бърз напредък, такова строителство, такъв творчески живот. По равните поля на нашия окръг сега работят над 1600 трактора, приравнени към 15 конски сили, над 330 зърнокомбайна и хиляди други машини. Техният брой ежедневно расте. През настоящата година в Добруджанските околии на Русенски окръг бяха открити още две машинно-тракторни станции. Предстои през 1957 г. да се открие още една в с. Златоклас, Дуловско.

Расте армията от механизатори и селскостопански специалисти. В окръга работят повече от 3000 трактористи, над 500 комбайнери и над 260 агрономи и зоотехници. Сега над 70% от целия обем на селскостопанската работа се извършва с машинните на машинно-тракторните станции.

Всичко това създаде възможност земята в трудово-кооперативните земеделски стопанства да ражда по-голям плод, а животновъдството да носи по-големи доходи на кооператорите. Само млеконаядоят от фуражна крава в нашата околия

от 820 литра през 1955 г. е нараснал за 11-те месеца през настоящата година на 1278 литра, а в трудово-кооперативното земеделско стопанство в Силистра — над 2700 литра на фуражна крава. Такива примери имаме в трудово-кооперативните земеделски стопанства в Айдемир, Калипетрово, Силистренско, и др.

Кооператорите от нашия окръг се заеха сериозно с укрепването на животновъдството, което е доходен отрасъл в ТКЗС. За това говорят подобрениите животновъдни ферми, построените 11 доилни агрегата, 10 автопоилни агрегата и др. За това говори и увеличаването на силажа от 97 000 тона през 1954 г. на 315 000 тона през 1956 г.

Поливната площ в окръга от 15 000 декара до 9 септември 1944 г. сега надхвърли 250 000 декара. Увеличиха се добивите от всички зърнено-хлебни и други култури.

Младежкото звено на Михаил Георгиев от трудово-кооперативното земеделско стопанство в с. Голеш, Силистренско, получи тази година от 80 декара по 560 кг царевица от декар. Звеното на Иванка Георгиева от трудово-кооперативното земеделско стопанство в с. Бабук, Силистренско, получи по 472 кг царевица среден добив. Средният добив от царевица за околията е над 200 кг. Редица кооперативни стопанства, като тези в селата Айдемир, Бабук, Бръчма и др., получиха от 3500 кг до 4700 кг захарно цвекло на декар.

Успехите в изграждането на социализма в нашата страна и по-специално неоспоримите успехи в селското стопанство създадоха условия Българската комунистическа партия и народното правителство да пристъпят към разрешаване на един много важен проблем за трудово-кооперативните земеделски стопанства. В последните години голямо мнозинство от трудеците се селянци се увериха в правото дело на кооперативния строй и се вляха в него. Влязоха някои земеделски стопани с големи семейства, със стари неработоспособни членове. Фондовете за подпомагане на стари и болни кооператори в новите и разраснали се кооперативи бяха слаби и не можеха да задоволят нуждите им. Въпросът за издръжката на старите кооператори беше един от най-boltните выпроси в трудово-кооперативните земеделски стопанства. Поради тези причини, выпреки желанието си, голям брой селски стопани стоят вън от трудово-кооперативните земеделски стопанства. Ето защо трудеците се селянци посрещнаха постановлението на партията и правителството с голяма радост. Когато тръгнах насам, за сесията на Народното събрание, моите избиратели от Силистренска окolia ме изпратиха с поръчение да благодаря от тяхно име на партията и народното правителство за баштинските грижи към тях. Старият сдружен земеделец дядо Тодораки от с. Нова Полина, Силистренско, каза: „Не забрави и нас, старите, народната власт.

Тя ни подсигури старините. За всичко това от сърце ѝ благодарим, и макар и стари, с труд ще се стремим да ѝ се отплатим."

С огромен ентузиазъм посрещнаха трудещите се селяни постановлението за пенсиониране на старите кооператори, защото то засяга само в нашия окръг повече от 40 000 кооператори, които ще получават общо ежемесечно по над 2 500 000 лв. във вид на пенсии.

С предложението законопроект за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори нашата малка страна, която от освобождението си от турско робство до 9 септември 1944 г., преживя толкова военни катастрофи, е една от първите страни, която преминава към пенсиониране на селяните.

В новия закон за пенсиониране на селяните-кооператори виждаме залога за нов мощен подем в трудово-кооперативните земеделски стопанства, за повишаване активността на кооператорите. В проекта на закона за пенсийните справедливо се отбележава, че на ударниците, на високодобивниците в трудово-кооперативните земеделски стопанства ще се осигурява по-голяма пенсия. Това именно ще създаде нов подтик да се откриват нови възможности за увеличаване добивите от единица площ и продуктивността от животновъдството в селското стопанство.

Всички наши успехи ние не можем да не свържем с нашата братска и благотворна дружба с великия Съветски съюз, с неговата безкористна и сърдечна помощ. Кога в своето историческо развитие нашата страна е имала по-силен и по-искрен приятел и закрилник от великия Съветски съюз? Нека дръжкат оръжия и скальпват хули против нас империалистите и техните агенти. Нашият народ, окрилян от тази велика дружба, вижда истината и затова с такъв ентузиазъм се включва във всички задачи, които му се поставят от народната власт.

Предложението на законопроект за пенсиониране на селските стопани-кооператори е нов израз на благотворното влияние на дружбата ни с великия Съветски съюз.

Обсъждайки законопроекта за пенсиониране на селските стопани, аз изявявам желанието на моите избиратели, че този законопроект е правилен и навременен.

Другарки и другари народни представители! Както досега, така и за въдеще, вървейки смело напред, ние ще постигнем още нови и по-големи успехи и победи в строителството на социализма, защото у нас има здрав и непоклатим работническо-селски съюз; защото нас ни води героичната Българска комунистическа партия; защото на нас башински ни помагат великият Съветски съюз и страните с народна демокрация; защото стоим твърдо и непоколебимо в лагера на мира, демокрацията и социализма.

Сдружениите земеделци от Силистренска околия рамо до рамо със своите братя-комунисти работят неуморно за строителството на социализма, най-вече за укрепването на трудово-кооперативните земеделски стопанства.

И за в бъдеще ние още по-активно ще се включваме в поставените ни задачи, за да може нашата народна власт да радва все така трудещите се с нови мероприятия за задоволяване на материалното и културното им благосъстояние.

С чувство на радост, ставайки изразител на моите избиратели от Добруджа, аз ще гласувам за предложенияния законопроект. (Ръкоплясания)

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Има думата народният представител др. Георги Костов.

**Георги Костов:** (От трибуна та) Другарки и другари народни представители! На настоящото наше заседание ние трябва да обсъдим и да гласуваме представения ни от правителството законопроект за пенсионирането на земеделските стопани-кооператори.

С този законопроект Българската комунистическа партия и народното правителство, провеждайки на дело решението на Априлския пленум на Централния комитет на Българската комунистическа партия, идат да задоволят едно съкровено искане на тружениците на нашето социалистическо село, а именно да се осигурят старините на земеделските стопани-кооператори.

След проведените през тази година големи мероприятия в полза на селското стопанство, като увеличение на изкупните цени на много селскостопански произведения, освобождаване на балканските и полубалканските селища от задължителни зърнени доставки, премахването задължителните държавни доставки за гроздето, ябълките, сливите, сеното, картофите, овеса и кравето мляко, намаляването на цените на препаратите за растителна защита — пенсионирането на земеделските стопани-кооператори е нов крупен акт на партията и правителството за подобряване положението на трудещите се в нашата страна.

Преждетоворившите другари народни представители изтъкнаха, че пенсионирането на земеделските стопани-кооператори е първо по рода си събитие, е пръв по рода си акт. И действително в никоя страна — като изключим обаче Съветския съюз, където старините на колхозниците са обезпечени от съществуващите за целта фондове в колхозите — въпросът за обезпечаване старините на земеделските стопани не е решен така радикално, както се решава сега в нашата страна с този законопроект.

Но на трудещите се селяни в нашата страна трябва да с ясно, че пенсионирането на земеделските стопани-кооператори би било немислимо, ако не бяха големите успехи, които постигна нашата страна в своето социалистическо изграждане, в изграждането на своята социалистическа промишленост и в социалистическото преустройство на селското стопанство, за което подробно се говори при разискванията по Закона за народностопанския план за 1957 г.

Такъв закон, какъвто е Законът за пенсионирането на земеделските стопани-кооператори, разбира се, може да бъде създаден само от една народна власт, само от едно правителство, изхождащо и свързано с народа. Такъв закон може да бъде създаден само при условията на една укрепната социалистическа икономика и здраво изграден кооперативен строй в село.

Проектозаконът за пенсионирането на земеделските стопани-кооператори е дело от огромно социално и политическо значение, защото засяга всички труженици на нашето селско стопанство — мъже и жени, стари и млади. С влизането на закона в сила около 420 000 земеделски стопани-кооператори веднага ще получат право на пенсия, като с това се обезпечават пожизнено техните старини. А в младите кооператори сега се създава още по-голяма увереност в утрешния ден, защото ще знаят, че с навършване на определените години и те ще получат пенсия. Това безспорно ще допринесе много за по-нататъшното укрепване на кооперативния строй в село.

Другари народни представители! Позволете ми да се спра на някои особености на проектозакона за пенсионирането на земеделските стопани-кооператори.

Преди всичко трябва да се подчертгае, че принципите, на които той е построен, изискват активното включване на кооператорите в производствената дейност на стопанствата. И това трябва добре да се знае от всички кооператори и кооператорки.

На първо място. Законът изисква кооператорът да е работил в селското стопанство и отраслите му, както и в странничните предприятия на ТКЗС 25 години. Но това, което е по-важно: за години, даващи право на пенсия, се признават само тези, през които кооператорът е отработил определения минимум трудодни. Това изискване ще спомогне за укрепване на трудовата дисциплина в кооперативните стопанства, за редовно излизане на кооператорите на работа и за своевременно изпълнение на различните видове селскостопански работи. В известна степен проектозаконът ще съдействува да се намали до минимум отклоняването на кооператорите на работа извън трудово-кооперативното земеделско стопанство.

На второ място. Размерът на пенсийите ще се определя в зависимост от личните вноски на кооператорите в пенсионния фонд, тъй като началният размер на пенсията от 60 лв. ще се увеличава с 10% от направените лични вноски. А тъй като личните вноски се правят върху годишните лични доходи на кооператорите, по-големи вноски ще има този кооператор, който е работил по-добре и е получил по-големи доходи от кооперативното стопанство. По този начин се създава заинтересуваност в кооператорите да се включват по-активно в кооперативното производство, с което ще си осигурят по-високи доходи, а единовременно ще си гарантират и по-висока пенсия, по-добре ще обезпечат старините си. Тук социалистическият принцип — на всекиго според количеството и качеството на вложения труд — е приложен и при определяне размера на пенсийте.

На трето място. Съгласно закона пенсионираните кооператори могат да продължават да работят в стопанствата и след като бъдат пенсионирани, като получават пълния размер на пенсията си. С това се създават възможности на пенсионираните кооператори да не се откъсват от работата в кооперативните стопанства, а да продължават да работят и живеят с интересите на кооперативния строй на село. От друга страна това ще даде възможност на кооперативните стопанства да използват в производството и труда на пенсионираните кооператори, особено при напрегнатите селско-стопански кампании и — което е още по-важно — да използват по-добре техния дългогодишен и богат селскостопански опит.

Голяма роля за по-активно включване на кооператорите в производствената дейност на трудово-кооперативните земеделски стопанства ще изиграе и това положение, застъпено в закона, според което на отличилите се в производството кооператори, удостоени със звание и наградени с ордени, се дава добавка към пенсията: за героите на социалистическия труд — с 30 лв., за наградените с ордена „Георги Димитров“ — с 20 лв., с ордена „Червено знаме на труда“ — с 15 лв. и със „Златен орден на труда“ — с 10 лв. Това са членниците на кооперативните стопанства, които за изключителни заслуги за увеличаване на кооперативното производство се награждават от партията и правителството. Така че, който е работил по-добре, който е членник в нашето социалистическо селско стопанство, ще получава свръх максимума 150 лв. и добавките, предвидени в закона.

Нашата народнодемократична власт полага извънредно големи грижи и за многодетните майки. Това е изразено и в Закона за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори, като е предвидено да се дава добавка към месечните пенсии на удостоените със звание „Майка-герояня“ в раз-

мер на 20 лв., на наградените с медали „Майчинска слава“ I ст. — с 15 лв., с „Майчинска слава“ II степен — с 10 лв. и с медала „Майчинска слава“ III степен — с 5 лв.

По този начин принципите, въз основа на които се определя кой има право на пенсия и какъв ще бъде размерът на пенсионата, придават на закона характер не само като на крупно социално мероприятие, а и като едно мощно средство за повишаване на трудовата активност на кооператорите, за разгаряне на тяхната борба за увеличаване добивите и доходите на трудово-кооперативните земеделски стопанства, за всестранното укрепване на кооперативните стопанства в нашата страна.

Проектзаконът урежда по един много сполучлив начин и въпроса за набиране на необходимите средства за пенсионирането на земеделските стопани-кооператори. Поради това, че право на пенсия получават голям брой кооператори и кооперативните стопанства ще бъдат сериозно затруднени, ако трябва да осигуряват необходимите за това средства, партията и правителството решиха да окажат помощ в набирането на средствата за пенсионния фонд. За целта се предвижда едно незначително допълнително облагане при продажбата на някои стоки, като ракиите и подсладението спиртни напитки с 2 лв. на литър, на виното и бирата — с 0,60 лв. на литър и на цигарите — с по 5 лв. на килограм, както и от облагане на оборота на кооперативните пазари с 2%.

Държавата ще осигури близо половината от необходимите средства за пенсионирането на земеделските стопани-кооператори, а останалата част ще се набира чрез вноски от трудово-кооперативните земеделски стопанства в размер на 3% от годишния им brutto доход, след приспадане на данъците и заделяне на семенния фонд, и от личната вноска на кооператорите в размер на 0,5% от личния им годишен доход.

От това се вижда, че средствата на фонда ще бъдат в пряка зависимост от брутните доходи на кооперативните стопанства и от големината на личните доходи на кооператорите. Колкото по-големи са доходите на кооперативните стопанства и личните доходи на кооператорите, толкова повече средства ще се натрупват в пенсионния фонд. А това ще даде възможност в бъдеще с укрепването на пенсионния фонд да се подобрява и разширява обсегът на Закона за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори. Това ще даде възможност по-нататък да се уреди и въпросът с осигуровката на пострадалите при злополука кооператори, който въпрос за сега следва да се урежда от всяко стопанство поотделно съобразно неговите възможности и изискванията на Примерния устав.

И така, Законът за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори ще трябва широко да бъде използван за

още по-голямо разгръщане инициативата на кооператорите както в областта на вътрешната организация на труда, така и в приложението на новата агротехника за увеличаване добивите от всички селскостопански култури и продукцията от животновъдството, което пък от своя страна ще доведе до увеличаване доходите на кооперативните стопанства и доходите на самите кооператори.

Законът за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори също така значително ще повиши жизненото равнище на трудещите се в село, тъй като повече от 450 000 000 лева годишно ще се вливат в ресурсите на нашето селско население, като с това се увеличава и неговата покупателна способност.

Другари народни представители! Голяма е радостта на тружениците на нашето кооперативно селско стопанство от създаването на Закона за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори. Безгранична е тяхната благодарност към партията и правителството, които така бащински решиха този важен за кооператорите въпрос. В много писма, изложения, изказвания кооператорите изразиха своята благодарност към партията и правителството.

С писмо до Централния комитет на БКП кооператорът Михаил Делчев от гр. Панагюрище пише: „Решението за пенсионирането на кооператорите накара няколко стотин хиляди старчески сърца да затупят радостни и щастливи, че има кой да се грижи за техните старини. Аз съм един от тези кооператори, които ще бъдат пенсионирани. Макар и 76-годишен старец, работя в трудово-кооперативното земеделско стопанство от основаването му досега... Но наред с тези старчески сърца се разтупиха много по-голямо число млади сърца... Аз съм спокоен, като зная, че имаме власт, политиката на която е подобряването на битовото и културното състояние на трудещия се български народ.“

В своето писмо този стар пионер на кооперативния строй е изразил с прости изразни думи своята радост от това меро-приятие на народното правителство. И то не се нуждае от никакви коментарии.

И колко жалки и гнусни изглеждат опитите на империалистите и техните вражески агентури да отричат и омаловажават успехите ни в социалистическото изграждане на нашето селско стопанство!

През последните години кооперативните стопанства постигнаха големи успехи в своето организационно, стопанско и политическо укрепване. Преодолявайки с помощта на партията и правителството трудностите на своя растеж, те се утвърдиха като жизнеспособна форма за развитието на нашето село по пътя към социализма и с всяка изминалата година бележат все по-нови и нови успехи. Подобрява се орга-

низацията, нормирането и заплащането на труда в тях. Повишава се трудовата активност на кооператорите и участието им в ръководството на стопанствата. Укрепва трудовата дисциплина. Израстват нови прекрасни кооперативни кадри. Непрекъснато расте икономическата мощ на кооперативните стопанства и се увеличават доходите на кооператорите.

Ако вземем само данните за деветмесечието на тази година, която не бе много благоприятна за селското стопанство, ние ще видим, че кооперативните стопанства са постигнали значително по-добри резултати в сравнение със същия период от миналата година. През деветмесечието на настоящата година кооперативните стопанства са реализирали 1 808 000 000 лв. парични доходи срещу 1 164 000 000 лв. за миналата година, което увеличение представлява 51 %. При това се увеличиха доходите не само в абсолютни цифри, а и на единица площ земя.

Паралелно с увеличаването на доходите се намалиха разходите за производствени и административно-стопански нужди. Докато през 1955 г. за деветмесечието са били изразходвани 27 776 лв. на 1000 декара обработваема земя, то за деветте месеца на тази година тези разходи са се намалили на 26 926 лв. По такъв начин чистият паричен доход на единица площ за деветмесечието на тази година е с около 20 % повече от миналата година.

Това е красноречиво доказателство, че в кооперативните стопанства все повече се разгаря борбата за намаляване на непроизводителните разходи. Паралелно с това се води сериозна борба и за намаляване на разхода на труда. Само в I Пловдивска околия срещу 9 000 000 запланувани трудодни за деветмесечието са изразходвани 1 500 000 трудодни по-малко.

Тези успехи на нашето социалистическо селско стопанство ясно сочат, че по-нататъшното увеличаване доходите на селските стопани-кооператори трябва да дойде чрез увеличаване на добивите и продукцията от селското стопанство и намаляване на производствените разходи.

Проведените от партията и правителството през 1956 г. нови мероприятия в селското стопанство вече дават своите осезателни резултати. Те вдигнаха кооператорите и кооператорките на борба за по-голямо производство от всички селскостопански култури. Благодарение на постоянната братска помощ на Съветския съюз, пред нашето социалистическо селско стопанство се разкриват още по-светли перспективи. Използвайки най-рационално почвените и благоприятни климатически условия на нашата страна, нашите кооперативни стопанства започват да развиват по-големи мащаби лозарството, овоощарството и ранното зеленчукопроизводство,

така че в близките години нашата любима родина ще се превърне в китна градина на целия наш социалистически лагер.

Ето защо, другари народни представители, аз заявявам, че ще гласувам за предложенията законопроект за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори. (Ръкоплясвания)

Председателствуващ Николай Георгиев: Има думата народният представител др. Методи Петров.

Методи Петров: (От трибуната) Другарки и другари народни представители! Внесеният за разглеждане и обсъждане законопроект за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори и кооператорки е крупна придобивка на трудещите се селяни в нашата страна по пътя на социализма.

С голямо задоволство трябва да отбележим, че партията и народното правителство в духа на ХХ конгрес на КПСС и въз основа на решението на Априлския и Септемврийския пленуми на Централния комитет на Българската комунистическа партия, ръководени единствено от интересите на трудещите се в нашата страна, приеха редица постановления за повишаване равнището на живота и осигуряване по-нататъшния подем на нашата социалистическа икономика. Тези бащински грижи на народната власт — властта на Отечествения фронт — се посрещнаха с гореща благодарност от трудовите хора в градовете и селата.

В резултат на големите успехи в развитието на нашата икономика и нарастването на националния доход се дава все по-голяма възможност на партията и правителството да насочват неотклонно Родината ни по пътя на по-нататъшното увеличаване и разширяване на промишленото и селскостопанското производство, осигуряващи непрестанното повишаване благосъстоянието на трудещите се.

Известни са редицата мероприятия от тази година за по-нататъшния подем на селското стопанство, с които му се дават няколкостотин милиона лева за подобряване на неговото състояние. С организиране на столове в предприятията и учрежденията, с повишаване на ниските заплати на работниците и служащите, с даването на надбавките на многодетните семейства, с увеличението на ниските пенсии, което засегна близо половината от пенсионерите в страната, се подобрява чувствително материалното положение на трудещите се. Едновременно с това сега ние разрешаваме един голям въпрос — осигуряване старините на селяните-кооператори и кооператорки. Със законопроекта, който ще приемем сега, ние внасяме небивала радост в сърцата на над 400 000 съзнателни и предани строители на социализма в село.

Нашите трудещи се селяни още не са забравили и никога няма да забравят жестоката им експлоатация от българската

Фашистка буржоазия и селските чорбаджии, които ограбваха безмилостно техния труд, трупаха несметни богатства, защото те имаха само една цел — да оттоварят колкото се може повече работническата класа и трудещите се селяни, да трупат несметни богатства. Буржоазията нямаше за грижа развитието на икономиката на страната, нейна грижа бе само да си създаде охолен и разнороден живот. Тези царедворски слуги не мислеха нито за държавата, нито за подсигуряване старините на селските стопани. А нашата народнодемократична, отечественофронтовска власт неспирно полага всестранни грижи за повишаване материалното и културното благосъстояние на трудещите се, видно от редицата мероприятия, провежданни досега. Това е така, защото партията и народното правителство нямат друг интерес освен интересите на своя трудов народ.

С новия законопроект за пенсиониране на старите земеделски стопани-кооператори само във Врачански окръг ще бъдат засегнати над 70 000 кооператори и кооператорки. Кооперирането на домакинствата в окръга е стигнало 83% и на обработваемата земя 91%, а имаме и такива околии, като Оряховска, Белослатинска, Кулска и Ломска, където кооперирането е извършено почти 100%. Тук кооператорите полагат неспирни грижи за получаването на високи добиви от полевъдството и висока продуктивност от животновъдството. За стопанското укрепване на ТКЗС ще помогне още повече и тая грижа на партията — пенсионирането на старите кооператори. Досега в окръга се изразходваха от държавата общо 1 400 000 лв. месечно за земеделски пенсии, а с новия закон за старите кооператори ще се отделят над 5 600 000 лв. за изплащане на пенсийте или над 4 пъти повече, отколкото досега.

Само в с. Чирен, Врачанско, където земеделските стопани са кооператори отпреди 6 години, сега ще получават пенсии 430 стопани на обща стойност над 38 700 лв. месечно, докато досега общата сума на пенсийте бе 7360 лв. В с. Д-р Йосифово, Михайловградско, досега бяха пенсионирани 260 кооператори, а с новия закон пенсии ще получават над 320 кооператори. Затова голяма е радостта и на старите, и на младите кооператори и кооператорки, които активизират още повече своята дейност за изпълнение на партийните и правителствените задачи.

Наред с общата радост на трудещите се от Врачански окръг голяма е радостта и на сдружениите земеделци, които над 93% са кооператори. И тук на фронта на преустройство на селското стопанство на социалистически релси те застанаха като верен помощник на Българоката комунистическа партия. Тази голяма всенародна радост окриля сдружениите земеделци и ги вдъхновява за още по-активна работа

от ръководството на партията за по-нататъшното укрепване и развитие на кооперативните стопанства, на кооперативния строй.

Старият сдружен земеделец, участник в Септемврийското въстание и председател на дружбата в с. Д-р Йосифово, др. Атанас Монов, който ръководи строителната бригада на стопанството, каза: „Макар и на 65 години, аз работя заедно с младите, вземам участие в строежите на стопанските сгради, които са сгради на новия живот на социализма в нашето село. Макар и стар, грижите на партията и народното правителство за пенсиониране на старите хора ми дават сили и ме задължават да работя още повече. Затова аз щеdam всичко, което мога, за разцвета на нашето село и ще съдействувам за мобилизиране творческите сили на всички кооператори за подема на нашата Родина. Ако трябва с готовност и живота си ще dam, за да запазим нашите социалистически придобивки.“ Сдруженият земеделец Атанас Монов е един обикновен съюзен член, а като него мислят и разсъждат всички сдружени земеделци от Врачански окръг.

С също по-утвърдена вяра в кооперативния строй трудащите се селяни — кооператори и кооператорки, с удвоени сили сега работят и ще работят за гълъбното утвърждаване на кооперативния строй, единствено правилният и спасителен път за осигуряване благоденствието на народа. Те не ще жаят сили за още по-голямото укрепване и сплотяване на народното единство около партията-ръководителка, за заливане икономическата моц на социалистическата ни Родина, за разцвета на световния мир, за нашата нерушима дружба с двойния ни освободител и покровител великия Съветски съюз.

От тази трибуна искам да изразя благодарността на кооператорите и кооператорките от Врачански окръг към Българската комунистическа партия и отечественофронтовското народно правителство за голямата радост, която стопли сърцата им в настъпващата нова година. На тези грижи те ще отговорят с още по-предан труд по кооперативните поля.

С радост и вяра в утрешните по-големи победи на нашия народ ще гласувам за предложения законопроект. (Ръкопляскане)

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Има думата народният представител др. Ангел Иванов.

**Ангел Иванов:** (От трибуна) Другарки и другари народни представители! Въз основа на досегашните големи постижения в нашата страна, на порасналите доходи на кооперативното стопанство партията и народното правителство намериха възможности да предложат на Народното събрание да бъде узаконена още една голяма придобивка на селските

кооператори — осигуряване на тяхните стариини. Тази придобивка е толкова по-голяма, като се има предвид, че България е първата страна в света, в която се въвеждат такива пенсии.

Постановлението на Централния комитет на партията и на Министерския съвет за създаване на пенсионен фонд на селяните-кооператори се посрещна с голямо задоволство от всички земеделски стопани-кооператори. Радват се старците на топлата грижа на народната власт за тяхните стариини. Доволни са и младите кооператори, защото знаят, че утре, когато бъдат стари, те ще имат осигурени доходи.

Старият кооператор от с. Павелско, Асеновградско, 70-годишният дядо Андон Атанасов Донев, с радост заявява, че до излизането на постановлението той е направил 210 трудодни. Съобщението е вляло нови сили в него и затова той с още по-голям ентузиазъм се включва на работа в стопанството.

В черните дни на буржоазно-мионархическото робство не можеше и да се мечтае за такива грижи към селските труженици. Тогава селяните бяха оставени под властта на селските кръчмари, лихвари и всевъзможни други експлоататори. Буржоазните партии си спомняха за селяните само когато идваха избори. Тогава им обещаваха всичко, докато вземат гласовете им. Обаче след изборите вместо изпълнение на обещанията те изпращаха в селата полиция да задушава справедливите им протести и искания.

Днес е друго. В нашата Асеновградска околия от 1 януари 1957 г. ще бъдат пенсионирани 7191 селяни-кооператори. Ако приемем, че ще получават средно по 75 лв. месечно, кое то ще бъде минималното, ще получават общо 6 461 840 лв. годишно. Срещу това кооперативните стопанства в околията ни ще внасят в специалния фонд съгласно законопроекта 2 600 000 лв. Разликата ще бъде осигурена от народната държава.

Другари, съвсем справедливо в законопроекта размерът на пенсийте е определен да бъде от 60 до 150 лв. в зависимост от трудовото участие на кооператорите в работата на кооперативното земеделско стопанство и от това колко години са членували в стопанството. Онези, които първи са съзнали спасителния път на кооперативното дело и бяха първите пионери на това дело, справедливо ще получат и повече. Кой каква пенсия ще получи, това ще зависи от самия него — влязъл ли е навреме в ТКЗС, влага ли повече труд, допринася ли за високи добиви и пестеливо изразходване на кооперативните средства, пенсията му ще бъде по-голяма.

В светлината на това много правилно в чл. 2, ал. II на законопроекта е предвидено, че „годините, през които земеделските стопани-кооператори не са изработили без уважителни причини определения от общото събрание на трудово-

кооперативните стопанства минимум трудодни, не се зачитат за пенсиониране". Това ще допринесе за укрепване на трудовата дисциплина на стопанствата за осигуряване повече грижи за отглеждане на културите и животните, за получаване на по-високи добиви и продукция от тях.

Много правилно в законопроекта е предвидено пенсионерите земеделски стопани-кооператори, удостоени със звание „Герой на социалистическия труд“ или наградени с ордените „Георги Димитров“, „Червено знаме на труда“ и „Народен орден на труда“ — златен, за постижения в областта на селското стопанство, да получат прибавки към пенсията съответно 30, 20, 15 и 10 лв. Това е справедлив израз на признателност за упорития всеотдаен труд на членниците в селското стопанство, на пионерите на новите почини, които допринасят трудът на земеделца-стопанин да стане по-ренабилен, стопанството по-богато.

В законопроекта е отразена справедливата признателност към многодетните майки, като в буква „г“ на чл. 3 от законопроекта се предвижда да получават по-голяма пенсия удостоените с почетно звание „Майка-героиня“ или наградените с ордена „Майчинска слава“ — I, II и III степен.

В законопроекта нищо не е казано за онези земеделски стопани-кооператори, които при трудовия процес в кооперативното стопанство изгубят своята трудова способност. Мисля, че би било добре да се обмисли дали не би могло по-нататък тези хора също да бъдат пенсионирани в зависимост от изгубената работоспособност.

Другари и другарки, законопроектът за създаване „Фонд за пенсиониране селяните-кооператори за старост“ за кооператорите е още едно доказателство за правилността на избрания от нашия народ, под ръководството на Българската комунистическа партия, път към социализма. Напразно вражеските империалистически централи сипят клевети и лъжи срещу нашата страна. Техните бръщолевения за „смутове“ и „размирици“ в градове и села на народната ни Република никого не могат да излъжат. Това, което те успяха временно да постигнат в Унгария, която обляха в кръв, никога няма да им се отдаде да постигнат в България.

Могъщи и непобедими са силите на нашия народ, непоколебимо е народното единство, осъществено под знамето на Отечествения фронт, под ръководството на БКП, навеки непррушима е дружбата ни с великия Съветски съюз. Работниците, селяните, интелигенцията, целият народ твърдо следват любимата партия-ръководителка и уверено градят своето социалистическо бъдеще, готови с всички сили да бранят свободата на Родината и своите социалистически завоевания.

Едно от най-новите завоевания на селяните-кооператори, което се посреща с такъв голям ентузиазъм от селското насе-

ление, е обсъжданият от нас законопроект за създаване на „Фонд за пенсиониране селяните-кооператори за старост“. За това завоевантие вражеската пропаганда мълчи, но затова пък целият народ говори и горещо го одобрява.

Ставайки изразител на избирателите от моя избирателен район, аз с радост ще гласувам за законопроекта. (Ръкопляскање)

Председателствуващ Николай Георгиев: Има думата народният представител др. Иван Лалев.

Иван Лалев: (От грибуната) Другарки и другари народни представители! Предложеният законопроект за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори е напълно в духа на решението на Априлския пленум на Централния комитет на Българската комунистическа партия за по-нататъшното подобряване на материалното благосъстояние на трудещите се.

Съгласно законопроекта право на лична пожизнена пенсия за старост имат всички членове на трудово-кооперативните земеделски стопанства на възраст: 55 години за жените и 60 години за мъжете, които в продължение на 25 години като кооператори или частни стопани са имали за основно занятие земеделие или отраслите му.

Законопроектът, съставен така, отговаря напълно на една наболяла социална нужда. В този смисъл са и мотивите към законопроекта за пенсиониране на селяните-кооператори. Но разрешаването на въпроса за осигуряване старините на кооператорите можеше да стане и стана възможно само след постигнатите големи успехи в народното стопанство, след окончателното укрепване на кооперативните стопанства в селото като господствуваща стопанска форма.

Със законопроекта за пенсиониране на селяните-кооператори партията и правителството отново доказаха, че между лумите и делата им няма разлика. Това открыто го признават и изразяват всички трудещи се. През всичме на моите обиколки из Плевенски окръг на събрания, конференции и лични срещи с избирателите от района аз винаги съм виждал колко твърда е вярата на трудещите се селяни в правото дело на партията и правителството.

Народната победа на 9 септември 1944 г. осигури на бедните и средните селяни и всички трудещи се в нашата страна политическа свобода и широки възможности да разгърнат своите творчески сили в стопанския и културния живот на страната. Работници и селяни, комунисти, сдружени земеделци и безпартийни под знамето на Отечествения фронт и под ръководството на Българската комунистическа партия вече повече от 12 години дружно градят социализма в нашата страна. През този период от време ние преминахме и прео-

доляхме много трудности. Трудности по нашия път има още, но тези трудности вече не смущават нашия народ. Чрез упорита работа работниците и трудащите се селяни ще вървят към все по-големи успехи.

Гаранция за тези наши успехи са сплотеността на нашия народ около партията и правителството, укрепната мощ на нашата социалистическа родина, братската безкористна помощ на великия Съветски съюз и другите приятелски страни.

Постиженията, които нашият народ завоюва досега, вбесяват враговете на социализма. Черните радиопредаватели клеветят нашата народна власт, че си служила само с голи обещания пред народа. Но делата на партията и народната власт са по-силни от техните бръцловения и лъжи. Едно от тези дела е и законопроектът за пенсиониране на селските кооператори. Какво ще кажат за тази нова социалистическа придобивка на селяните империалистичките оплаквачи на нашия народ? Такива дела на народната власт, разбира се, еражеската пропаганда премълчава. Но от това тя става още по-неубедителна и още по-жалка, а лъжите за „смутове“ и „бунтове“ в нашата страна — по-смешни.

Новата сериозна стъпка по пътя на подобряване благосъстоянието на селските труженици е още едно доказателство, че нашата народна власт успя да създаде здрава икономическа база за бързото развитие на народното стопанство, за по-нататъшното подобряване положението на трудащите се. Ншият народ е горд, че нашата страна първа създаде пенсионен фонд за селските кооператори.

Другарки и другари народни представители! Законопроектът за създаване на пенсионен фонд за селяните-кооператори ще донесе големи придобивки за старите кооператори. Само в Плевенски окръг около 51 000 кооператори ще получават пенсии от този фонд.

Справедливо е предвидено големината на пенсията да се определя от броя на годините на участие в трудово-кооперативното земеделско стопанство и от величината на сумите, които всеки кооператор получава годишно срещу изработените от него трудодни.

Кооператорите-ветерани с право ще бъдат възнаградени за своята предвидливост да поемат отрано спасителния път на трудово-кооперативното земеделско стопанство. Ще бъдат възнаграждавани чрез по-голямата си пенсия, която ще получават, и онези кооператори, които влагат в бъдеще повече труд в кооперативното стопанство, борят се за високи добиви и продукция и получават повече доходи за своя труд.

Напълно справедливи са предвидените в законопроекта увеличения на пенсийте и на наградени с ордени кооператори и наградени с ордени многодетни майки.

Тези постановления на законопроекта, който ще стане закон, ще направят кооперативните стопанства още по-привлекателни за частните стопани, а кооперативният труд ще се издигне на още по-голяма почит сред кооператорите.

Другари и другарки народни представители! Кооперативният строй в селото носи не само материални резултати за населението. Той разрешава и сериозни социални проблеми, една от които е и осигуряване старините на кооператорите. Сега този въпрос успешно се разрешава с разглеждания законопроект.

Голям брой трудово-кооперативни земеделски стопанства подемат и други инициативи за битово и социално подпомагане на своите членове. Редица трудово-кооперативни земеделски стопанства от Плевенска окolia, като тези от с. Пордим, Каменец, Подам, Славяново, Згалево и други, искат да си построят почивни домове и летни лагери за учениците в Троянския балкан. Тези и други инициативи на трудово-кооперативните земеделски стопанства трябва да се поощряват от съответните министерства за осигуряване на места. Чрез такива инициативи още повече се сплотяват селяните около своето кооперативно стопанство, още по-крепка става привързаността на селските труженици към народната власт.

Другари и другарки народни представители! Ние сме в постоянна връзка с трудещите се и знаем техните поръчения и мнения по всички интересуващи ги въпроси. Наш дълг тук, в заседанията на Народното събрание, е да станем верни изразители на това, което чувствува, мисли и предлага настоящия народ — то да бъде осъществено от неговото народно правителство, какъвто е случаят сега със земеделските пенсии.

Считам, че всички ние сме напълно убедени във всеобщо изразеното одобрение на законопроекта на правителството за пенсиониране на селяните-кооператори. Затова наше патриотично задължение е единодушно да гласуваме за него-вото превръщане в закон.

Аз одобрявам закона за пенсийте на селските стопани-кооператори и ще гласувам за него. (Ръкопляскане)

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Има думата народният представител др. Ангел Генов.

**Ангел Генов:** (От три бунара) Другарки и другари народни представители! Наред с правото на труд, народнодемократичната власт провъзгласи и осъществява в живота правото на трудещите се на социално обезпечenie във всички случаи, когато те не са в състояние да посрещнат своите нужди поради постигната ги трайна или временна нетру-

до способност. Член 75 от Конституцията постановява, че гражданините имат право на пенсия, помощи и обезщетения в случай на болест, злополука, старост и пр.

Предлаганият законопроект за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори има своята основа в нашата демократична Димитровска конституция.

Той представлява още едно неоспоримо доказателство, че между думите и делата на партията и правителството няма никаква разлика. Създаде се цяла редица от постановления на Министерския съвет и Централния комитет на Българската комунистическа партия, които се вземат в изпълнение на указанията на Априлския пленум, насочени към подобряване на материалното и културното благосъстояние на трудещите се. Последователно, съобразно възможностите на нашата страна, в интерес на целия народ, партията и правителството за кратко време взеха мерки за укрепване на трудово-кооперативните земеделски стопанства, към повишаване на материалната заинтересуваност на кооператорите, за подобряване на производството и качеството на тютюна, за подобряване на земеделското и горското стопанство в района на Огражден планина, Мелник и Кресненското дефиле, за осигуряване работа на незаетата в производството работна ръка, за подобряване на пенсионното дело, за подобряване и поевтиняване храната в столовете, за намаляване работния ден въвботните и предпразнични дни, за по-нататъшното подобряване и разширяване свинеугоядането, за увеличаване на месечните добавки за децата на работниците, служителите и пр., за увеличаване заплатите на ниско платените работници и служители, за изменение системата на държавните доставки и др. В този голям наниз от мероприятията заема централно място и постановлението на Министерския съвет и Централния комитет на Българската комунистическа партия от 23 ноември т. г. за реда на пенсионирането на земеделските стопани-кооператори.

Предлаганият законопроект за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори е в пълно съгласие с решенията на Априлския пленум и отразява основните положения в постановлението.

Право на пенсия според законопроекта ще получат 420 000 мъже над 60 години и жени над 55-годишна възраст, които в продължение на 25 години като кооператори или частни стопани са имали за основно занятие земеделие и отраслите му. Като се има предвид, че размерът на средната месечна пенсия още от самото начало ще бъде между 90 и 95 лева, става ясно каква голяма парична сума ще бъде отделена за осигуряване старините на земеделските стопани. Историята на нашето законодателство не познава такава решителна крачка в областта на пенсионирането. Досега са пенсиони-

рани 210 000 граждани по реда на военните пенсии, пенсии на заслужили на Родината лица, пенсии на служители и работници: за инвалидност, трудова злополука, за старост, наследствена и други.

До това нямаше да се стигне, ако партията и правителството не водеха нашето стопанство по правилен път, ако работниците и селяните не бяха постигнали успехи в укрепването на икономическата мощ на нашата страна. До това нямаше да се стигне, ако кооперативният строй на село не беше завоювал блестящи победи. В страната сега има 3064 трудови кооперативни земеделски стопанства, в които участвуваат 902 629 домакинства. Това представлява над 77% от селските домакинства и повече от 75% от обработваемата земя. Нашето селско стопанство вече в основата си е кооперирано. Кооперативната идея пусна дълбоки корени в съзнанието на трудещите се селяни, все повече тя прониква и в съзнанието на частните стопани. В резултат на големите успехи на трудово-кооперативните земеделски стопанства, които съставляват притегателна сила за частните стопани, може с положителност да се очаква в близките две-три години да се завърши напълно кооперирането на нашето селско стопанство. Това значи, че още 160 000 труженици от селото ще бъдат осигурени в своите старини с пенсия по закона за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори.

В законопроекта е залегнал справедливият принцип при пенсионирането на старите кооператори — всекиму според участието в кооперативното производство, всекиму според делата в борбата за укрепване на трудово-кооперативните земеделски стопанства, в борбата за нарастване доходите на кооператива. В чл. 3 от законопроекта месечната пенсия на всеки стар кооператор се определя в размер от 60 до 150 лв. в зависимост от трудовото му участие в трудовото кооперативно земеделско стопанство и от направените лични годишни вноски. А това ще рече: който кооператор повече години е участвувал в общото производство и по-големи доходи е получавал от трудово-кооперативното земеделско стопанство, ще получава и по-голяма пенсия.

Съвсем правилно се предвижда по-голяма пенсия за онези кооператори, които имат изключителни заслуги в увеличаване на кооперативното производство и са удостоени със званието „Герой на социалистическия труд“ или са наградени с ордени „Георги Димитров“, „Червено знаме на труда“, или „Народен орден на труда“ — златен. Заслужено място заедно с тях имат и кооператорките, удостоени със званието „Майка-героиня“ или наградените с орден „Майчинска слава“, които по предложението на законодателната комисия към законопроекта следва да получават при равни други условия пенсия и над 150 лева.

Голямо преимущество в пенсионното дело внася чл. 4<sup>°</sup> от законопроекта, който предвижда взаимно зачитане на трудовия стаж по Кодекса на труда и този закон. През 1949 г. Законът за общественото осигуряване внесе началото да се комулират отделните стажове, което даде възможност за безпрепятствено преминаване от една служба в друга, когато условията налагат, без това да се отразява в стажа на работниците и служителите. През 1951 г. принципът на комуляцията се разшири с Кодекса на труда, но все още остана между служителите и работниците, без да се уреждат отношенията на преминаващите от предприятията и учрежденията в селското стопанство и обратно. Сега със законопроекта се осигурява възможността при участие на земеделски стопани-кооператори в други пенсионни осигуровки пенсионирането да се извърши от осигуровката, в която осигуреният има преобладаващо участие при взаимно зачитане на трудовия стаж. Дава се възможност и да се зачита трудовият стаж по законопроекта след 1 януари 1957 г., когато пенсионирането на земеделския стопанин-кооператор ще се извърши по друга пенсионна осигуровка.

Характерна особеност в законопроекта е, че за трудов стаж се признава само качеството на кооператор или дори частен стопанин, който в продължение на 25 години е имал за основно занятие земеделие или отраслите му, без да са правени вносците.

В законопроекта се предвижда да не се зачита трудовият стаж на онези кооператори, които без уважителни причини не са изработили определения от общото събрание на ТКЗС минимум трудодни за съответната година. Целият законопроект насырчава и заслужено награждава добросъвестните и заслужили за създаването и укрепването на кооперативните стопанства и борбата за високи добиви кооператори. Напълно естествено е тези кооператори, които стават причина за разстройване на трудовата дисциплина, за отслабване на борбата за висока селскостопанска продукция да не бъдат поставени наравно с добросъвестните кооператори, защото характерът на селскостопанските работи е такъв, че едно отствие при извършване своевременно примерно на жетвата, сейтбата, ръсене на лозята, гледане и хранене на животните и др. става причина за много големи щети за стопанствата и намаляване доходите на кооператорите.

Друга особеност на законопроекта е начинът на набиране на фонда. Държавата участва в този фонд с повече от 200 000 000 лв. Тази сума е много по-голяма от сумата, която са получавали всички селяни като пенсия през миналата година. Земеделските пенсии през 1955 г. възлизат кръгло на 138 000 000 лв. Във фонда участвуват кооперативните стопанства с над 200 000 000 лв., което представлява 3% от тек-

ния брутен натурален и паричен доход след приспадане да-  
нъците и семенния фонд. ТКЗС сега могат да отделят от го-  
дишния си доход тази вноска без това да повлияе осезателно  
върху размера на възнаграждението на труда на коопера-  
торите. Пенсионните вноски на кооператорите, които се опре-  
делят в размер на 0,5% от личните им годишни доходи, ще  
представляват само 14—15 милиона лева.

Независимо от създаването на пенсионния фонд в ТКЗС ще се запази и за в бъдеще фондът за подпомагане на нерабо-  
госпособни кооператори, тъй като е необходимо да се под-  
помогнат болните и пострадали кооператори, а така също и  
старите кооператори, които освен пенсии си нямат други  
доходи.

Законопроектът не ограничава получаването пълния раз-  
мер на пенсия, когато кооператорът продължава да работи  
и получава доходи в ТКЗС. Задружният труд в ТКЗС е до-  
принесъл извънредно много за укрепване връзките между  
членовете на семействата и домакинствата. Обикновено яв-  
ление е доходите на цялото домакинство да се ползват общо  
и старите кооператори да се радват на добри грижи и любов  
на техните синове, дъщери и внучки. Може да се посочат сто-  
тици и хиляди примери на стари кооператори, които са вло-  
жили сърцето и душата си в изграждането и укрепването на  
ТКЗС, където продължават да работят с младежески жар и  
ентусиазъм. Така например 70-годишният кооператор-осно-  
вател от 1950 г. Ангел Димитров Стоилов, член на ТКЗС в с.  
Правда, Горнооряховско, тази година работи в конефермата  
като гледач и има изработени 560 трудодни, за които ще  
получи по 16 лв. на трудоден или 9000 лв., продукти за  
5600 лв., от личното си стопанство — 1000 лв. или общо  
15 600 лв. Неговата пенсия ще бъде по 90 лв. на месец, която  
ще получава в пълен размер, независимо от това, че ще има  
месечен доход повече от 1000 лв.

Няма никакво съмнение, че тружениците от кооператив-  
ните поля ще посрещнат закона за пенсиониране на земе-  
делските стопани-кооператори с всеобщо одобрение, защото  
за тях той представлява действително голяма придобивка.

С голяма радост и искрена признателност към партията  
и правителството ще посрещнат новия закон и сдружениите  
земеделци. В него те виждат осъществена една своя дълго-  
летна мечта. Тяхната радост е двойно по-голяма от това, че  
в създаването на реални условия за осигуряване на пенсии  
на старите кооператори те виждат и своя принос като пре-  
дани строители на социализма на село. И сега с още по-голяма  
жар те ще заработкат за постигане на нови успехи в укреп-  
ване на кооперативния строй на село, сигурна гаранция за  
получаване на по-голямо селскостопанско производство и да-  
ване решителен принос за материалното и културното задово-

ляване на постоянно растящите нужди на нашия прекрасен трудов народ.

При пълна подкрепа на избирателите от 131 Сухиндолски избирателен район, ще гласувам за законопроекта. (Ръкопляскане)

**Председателствующий Николай Георгиев:** Няма повече записали се оратори за изказване по законопроекта.

Предложението на законодателната комисия се докладваха. Допълнителни предложения по законопроекта при разискванията не се направиха.

Преминаваме към гласуване на законопроекта.

Бюрото предлага законопроектът да се гласува член по член. Има ли друго предложение? — Няма.

Моля другарите народни представители, които са съгласни с предложението на Бюрото, да гласуват. Мнозинство, приема се.

Моля докладчика на законодателната комисия др. Георги Михайлов Добрев да прочете законопроекта с предложението на законодателната комисия член по член.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев: (Чете)**

**„ЗАКОН  
за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори“**

**Председателствующий Николай Георгиев:** Които са съгласни да се приеме заглавието на законопроекта, както се прочете, моля, да гласуват. Мнозинство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев: (Чете)**

„1. Създава се от 1 януари 1957 г. пенсияна осигуровка за старост на всички земеделски стопани-кооператори.“

Осигуровката е задължителна и обхваща земеделските стопани-кооператори — мъже и жени, навършили 16-годишна възраст.

Земеделски стопани-кооператор по смисъла на този закон е всяко лице, което членува в трудово-кооперативно земеделско стопанство или е член на домакинството на член-кооператор.“

**Председателствующий Николай Георгиев:** Които са съгласни с текста на чл. 1 от законопроекта, моля, да гласуват. Мнозинство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев: (Чете)**

„2. Право на лична пожизмена пенсия за старост имат всички земеделски стопани-кооператори, навършили 55 години за жените и 60 години за мъжете, които в продълже-

ние на 25 години са имали за основно занятие земеделие, отраслите му или занятие, което се упражнява в стомагателните предприятия на ТКЗС.

Годините, през които земеделските стопани-кооператори не са изработили без уважителни причини определения от общото събрание на ТКЗС минимум трудодни, не се зачитат за пенсиониране. Това условие не се отнася за времето до 1 януари 1957 г. "

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Които са съгласни с чл. 2 от законопроекта, моля, да гласуват. Мнозинство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев:** (Чете)

"3. Размерът на месечната пенсия е от 60 до 150 лв. Пенсиата се определя, като началният размер от 60 лв. се увеличава:

- а) с 5 лв. за всяка година участие в ТКЗС до влизането на закона в сила;
- б) с 10% от направените от кооператора лични вноски в осигуровката;
- в) с 10 лв. за всяка следваща година, през която кооператорът е бил председател на ТКЗС повече от 3 години.

Удостоените със званието „Герой на социалистическия труд“ за постижения в областта на селското стопанство получават добавка към месечната пенсия 30 лв., а наградените с ордените „Георги Димитров“, „Червено знаме на труда“ и „Народен орден на труда“ — златен, съответно — 20, 15 и 10 лв.

Земеделските стопанки-кооператорки, удостоени с почетното звание „Майка-героиня“, получават добавка към месечната пенсия 20 лв., а наградените с ордена „Майчинска слава“ I, II и III степен съответно — 15, 10 и 5 лв."

**Председател на Министерския съвет Антон Югов:** Едно допълнение. За по-пълна яснота смятам, че ще бъде добре, ако в чл. 3, буква „б“, след думата „кооператора“ се прибави думата „ежегодни“. Да се разбира, че се касае за ежегодните лични вноски, иначе не се разбира за еднократни вноски ли става дума или за ежегодни.

**Обаждат се:** Правилно.

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Които са съгласни с чл. 3 от законопроекта заедно с предложението, което направи председателят на Министерския съвет др. Антон Югов, моля, да гласуват. Мнозинство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев:** (Чете)

„4. При участие на земеделски стопани-кооператори в други пенсионни осигуровки пенсионирането се извършва от осигуровката, в която осигуреният има преобладаващо участие, при взаимно зачитане на трудовия стаж.

Когато пенсионирането на земеделския стопанин-кооператор се извърши по друга пенсионна осигуровка, за трудов стаж по настоящия закон се зачита само времето, през което кооператорът е бил осигурен след 1 януари 1957 г.

Не подлежат на осигуряване и пенсиониране като земеделски стопани-кооператори онези лица, които получават друг вид пенсия, с изключение на народна, военно-инвалидна или гражданско-инвалидна пенсия.“

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Които са съгласни с чл. 4 от законопроекта, моля, да гласуват. Министерство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев:** (Чете)

„5. Пенсионираните по този закон получават пълния размер на пенсийте си и когато работят в ТКЗС.

Когато пенсионираните по този закон получават и народна, военно-инвалидна или гражданско-инвалидна пенсия, общият размер на двете пенсии не може да надвишава 450 лв., ако едната от пенсийте е народна, и 350 лв., ако едната от пенсийте е военно-инвалидна или гражданско-инвалидна.“

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Които са съгласни с текста на прочегания чл. 5 от законопроекта, моля, да гласуват. Министерство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев:** (Чете)

„6. Учредява се от 1 януари 1957 г. към Управлението на пенсийте при Министерството на народното здраве и социалните грижи „Фонд за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори.“

Средствата на фонда се набират:

а) от вноски на държавата, чрез допълнително облагане при продажбата на следните стоки:

ракия и подсладени спиртни напитки — средно с по 2 лв. на литър;

вино и бира — с по 0,60 лв. на литър;

цигари — средно с по 5 лв. на килограм;

б) от облагане с 2% оборота на кооперативните пазари;

в) от вноски на ТКЗС в размер на 3% от годишния им брутен доход след приспадане на данъците и семенния фонд;

г) от вноски на земеделските стопани-кооператори в размер на 0,5% от годишния им личен доход от трудодни и

рента. Пенсионираните земеделски стопани-кооператори не правят лични вноски.“

**Председателствующий Николай Георгиев:** Които са съгласни с текста на прочетения чл. б от законопроекта, моля, да гласуват. Мнозинство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев:** (Ч е т е)

„7. Средствата на „Фонда за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори“ се съхраняват на лихвена сметка в Българската народна банка и се изразходват за изплащане на пенсийте по настоящия закон.

Българската народна банка в началото на всяко тримесечие удържа от постъпилите суми по сметките на ТКЗС дължимите осигурителни вноски и ги отнася по сметката на фонда.

Трудово-кооперативните земеделски стопанства удържат и внасят в Българската народна банка личните вноски на кооператорите след приключване сметките на стопанствата не по-късно от края на месец януари на следващата година.

Изразходването на средствата на фонда се извършва по нареддане на Управлението на пенсийте и социалните прижи.“

**Председателствующий Николай Георгиев:** Които са съгласни с чл. 7 на законопроекта, моля да гласуват. Мнозинство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев:** (Ч е т е)

„8. Пенсийте на земеделските стопани-кооператори се отпускат, изменят и прекратяват от пенсионните комисии при изпълнителните комитети на околовските народни съвети.

Решенията на комисиите могат да се обжалват в 15-дневен срок от съобщението пред пенсионните комисии към отделите „Пенсии и социални грижи“ при изпълнителните комитети на окръжните народни съвети.

Съставът на околовските и окръжните пенсионни комисии и подробните във връзка с отпускането, изменението, прекратяването и обжалването на пенсийте се уреждат с правилника по приложението на този закон.“

**Председателствующий Николай Георгиев:** Които са съгласни с прочетения чл. 8 от законопроекта, моля, да гласуват. Мнозинство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев:** (Ч е т е)

„9. Пенсийте на земеделските стопани и свързаните с тях действия и книжа се освобождават от всякакви данъци и такси. Върху тях не се правят запори освен за надзвеста пенсия и за задължения, произтичащи от престъпления от общ характер.“

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Които са съгласни с чл. 9 на законопроекта, моля, да гласуват. Мнозинство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев:** (Чете)

„10. Частните земеделски стопани се пенсионират по досегашния ред съгласно Указа за изменение и допълнение на дял IV от Закона за общественото осигуряване.“

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Които са съгласни с чл. 10 на законопроекта, моля, да гласуват. Мнозинство, приема се.

**Докладчик Георги Михайлов Добрев:** (Чете)

„11. Настоящият закон влиза в сила от 1 януари 1957 г.

Изпълнението на закона се възлага на министъра на народното здраве и социалните грижи, министъра на финансите и министъра на земеделието, които издават правилник по приложението му.“

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Другарите народни представители, които са съгласни с прочетения чл. 11 на законопроекта, моля, да гласуват. Мнозинство, приема се.

С това законопроектът за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори е окончателно приет. (Продължителни ръкопляски)

Да са честити старините на селяните-кооператори от трудово-кооперативните земеделски стопанства. (Продължителни ръкопляски)

Ще преминем към

Разглеждане на законопроекта за реорганизиране на Министерството на доставките в Министерство на хранителната промишленост и на Министерството на леката и хранителната промишленост в Министерство на леката промишленост.

Моля дежурния секретар до. Надежда Гавrilova да прочете мотивите и текста на законопроекта.

**Секретар Надежда Гавrilova:** (Чете)

#### „МОТИВИ

**към законопроекта за реорганизиране на Министерството на доставките в Министерство на хранителната промишленост и на Министерството на леката и хранителната промишленост в Министерство на леката промишленост**

Другарки и другари народни представители! Досегашният опит в ръководството на народното стопанство показва, че разпръскването на сродни стопански дейности и сродни предприятия под ръководството на различни ведом-

ства не е целесъобразно. Предприятията например на хранително-вкусовата промишленост и на леката промишленост сега се намират в системата на различни министерства. Това разделяне на сродни стопански предприятия се отразява неблагоприятно върху тяхното ръководство, пречи да се използва максимално опитът на специалистите и затруднява цялостното разглеждане на въпросите за перспективното развитие на тези сектори. Машабите на отделните клонове на нашата промишленост, които не са особено големи, позволяват в интерес на народното стопанство да се групират някои сродни предприятия и да се поставят те под общо ръководство.

С оглед на това правилно ще бъде досегашното Министерство на доставките да се реорганизира в Министерство на хранителната промишленост, в което да се групират всички предприятия на хранителната промишленост в страната, намиращи се в системата на различни министерства. Правилно ще бъде също така досегашното Министерство на леката и хранителната промишленост да се реорганизира в Министерство на леката промишленост, към което да се прехвърлят и предприятията на леката промишленост, намиращи се досега в системата на други министерства.

Това преустройство ще съдействува по-добре да се организира и ръководи работата в предприятията на хранителната и леката промишленост, да се намалят административните и производствените разходи, максимално да се използува наличната техника и опитът на специалистите в тези сектори, да се подобри качеството на продукцията.

Изхождайки от тези съображения, моля Народното събрание да разгледа и приеме предложения законопроект.

София, 25 декември 1956 г.

Председател на Министерския съвет: А. Юзов

### ЗАКОНОПРОЕКТ

**за реорганизиране на Министерството на доставките в Министерство на хранителната промишленост и на Министерството на леката и хранителната промишленост в Министерство на леката промишленост**

Член единствен. Министерството на доставките се реорганизира в Министерство на хранителната промишленост, а Министерството на леката и хранителната промишленост в Министерство на леката промишленост.

Съвързаното с реорганизацията групиране на сродни дейности и предаване на предприятия и управления от едно ведомство в друго да се извърши от Министерския съвет.“

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Има думата до кладчикът на законодателната комисия др. Йордан Катранджиев да изрази становището на комисията по законопроекта.

**Докладчик Йордан Катранджиев: (Чете)**

**„ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

**на законодателната комисия по законопроекта за реорганизиране на Министерството на доставките в Министерство на хранителната промишленост и на Министерството на леката и хранителната промишленост в Министерство на леката промишленост**

Законодателната комисия предлага на Народното събрание да гласува и приеме горния законопроект така, както е предложен от Министерския съвет, без изменение.

**Председател на законодателната комисия: Б. Лозанов.“**

**Председателствуващ Николай Георгиев:** При това положение следва да преминем към гласуване на законопроекта. Ще гласуваме законопроекта изцяло, тъй като съдържа един единствен член.

Моля докладчика на законодателната комисия да прочете текста на законопроекта.

**Докладчик Йордан Катранджиев: (Чете)**

**„ЗАКОН**

**за реорганизиране на Министерството на доставките в Министерство на хранителната промишленост и на Министерството на леката и хранителната промишленост в Министерство на леката промишленост**

Член едinstven. Министерството на доставките се реорганизира в Министерство на хранителната промишленост, а Министерството на леката и хранителната промишленост в Министерство на леката промишленост.

Съврзаното с реорганизацията групиране на сродни дейности и предаване на предприятия и управления от едно ведомство в друго да се извърши от Министерския съвет.“

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Ония от другите народни представители, които са съгласни да се приеме прочетеният закон...

**Председател на Министерския съвет Антон Югов:** Другарю Георгиев, попитайте, може да има други предложения, или може някой да иска думата.

Председателствующ Николай Георгиев: Чухте предложението на законодателната комисия. Има ли друго предложение?

Обаждат се: Няма.

Председателствующ Николай Георгиев: Моля народните представители, които са съгласни да се приеме прочетеното заглавие и текстът на законопроекта, да гласуват. За приемането гласуват повече от половината от общия брой на народните представители, условията на чл. 39, ал. IV от Конституцията са спазени и законопроектът се приема. (Ръкопляскане)

Ще преминем към разглеждане предложението на председателя на Министерския съвет за промени в състава на правителството.

До Бюрото на Народното събрание е постъпило следното предложение от председателя на Министерския съвет: (Чете)

„До председателя на Бюрото на Народното събрание

### ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от председателя на Министерския съвет на Народна република България Антон Югов

Другарю Председател,

Първият заместник-председател на Министерския съвет др. Георги Чанков сега е наложен и с длъжността председател на Държавната планова комисия. Това раздвоюва неговото внимание и не му позволява да създаде повече своите усилия в работата на Министерския съвет.

Изхождайки от това, ние смятаме, че др. Георги Чанков трябва да бъде освободен от длъжността председател на Държавната планова комисия и на негово място да бъде назначен нов председател на Държавната планова комисия. Това ще даде възможност на др. Георги Чанков да вложи своите усилия главно в работата на Министерския съвет за подобряване на ръководството на народното стопанство и управлението на страната.

Освен това във връзка с реорганизацията на досегашното Министерство на доставките и преименуването му в Министерство на хранителната промишленост и реорганизацията и преименуването на досегашното Министерство на леката и хранителната промишленост в Министерство на леката промишленост необходимо е Народното събрание да избере министри, които да възглавят тези две министерства.

Ръководейки се от всичко това и на основание чл. 40 от Конституцията на Народна република България, предлагам Народното събрание да вземе следното решение:

1. Да освободи от длъжността председател на Държавната планова комисия първия заместник-председател на Министерския съвет др. Георги Чанков.

2. Да освободи от длъжността министър на доставките др. Руси Христозов и да го избере за председател на Държавната планова комисия.

3. Да освободи от длъжността министър на леката и хранителната промишленост др. Атанас Димитров и да го избере за министър на хранителната промишленост.

4. Да избере за министър на леката промишленост др. Станка Цекова, досегашен заместник-министър на леката и хранителната промишленост.

София, 25 декември 1956 г.

Председател на Министерския съвет: Антон Югов.“

Желае ли някой от народните представители думата по предложението? — Няма.

Ще гласуваме поотделно предложението.

Моля народните представители, които са съгласни заместник-председателят на Министерския съвет и председател на Държавната планова комисия др. Георги Чанков да бъде освободен от длъжността председател на Държавната планова комисия, да вдигнат ръка. Мнозинство, приема се.

Моля народните представители, които са съгласни да бъде избран за председател на Държавната планова комисия др. Руси Христозов, да вдигнат ръка. Мнозинство, приема се.

Моля народните представители, които са съгласни за министър на хранителната промишленост да бъде избран др. Атанас Димитров, да гласуват. Мнозинство, приема се.

Моля народните представители, които са съгласни за министър на леката промишленост да бъде избрана др. Станка Цекова, да гласуват. Мнозинство, приема се. (Ръкопляска и я)

Моля др. Станка Цекова да подпише предвидената по чл. 41 от Конституцията клетвена декларация и да заеме място, определено за членове на правителството.

(Др. Станка Цекова подписва клетвената декларация и сред продължителни ръкопляскания заема определеното място)

Председателствуващ Николай Георгиев: Преминаваме към последната точка от дневния ред:

Разглеждане на законопроекта за одобряване на указите и решението, издадени и приети от Президиума на Народното събрание за времето от 3 ноември до 26 декември 1956 г.

Моля дежурния секретар др. Надежда Гавrilova да прочете мотивите и текста към законопроекта.

Секретар Надежда Гавrilova: (Чете)

**„МОТИВИ**

към законопроекта за одобряване на указите и решението, издадени и приети от Президиума на Народното събрание за времето от 3 ноември до 26 декември 1956 г.

Другарки и другари народни представители! След приключване на шестата редовна сесия на Второ Народно събрание през месец ноември 1956 г. Президиумът на Народното събрание, за да отговори на нуждите на управлението на страната, издава по предложение на правителството известен брой укази по чл. 35, точка 5 от Конституцията на Народна република България и по чл. 5, буква „б“ от Закона за Президиума на Народното събрание. Освен това по предложение на министъра на правосъдието съгласно чл. 25, ал. II от Закона за устройството на съдилищата Президиумът на Народното събрание издава и решение за избиране на военен съдия.

Съгласно Конституцията на Народна република България и Закона за Президиума на Народното събрание, както и съгласно Закона за устройство на съдилища тези укази и решението, издадени и приети от Президиума на Народното събрание, подлежат на одобрение от Народното събрание в най-блиzkата му сесия, свикана след издаването им.

Настоящата осма извънредна сесия на Второ Народно събрание е първата сесия след издаването на тези укази и решението и следва тя да се занимае с въпроса за тяхното одобрение.

По тези съображения молим, другарки и другари народни представители, да обсъдите предложенията законопроект и ако го одобрите, да го гласувате.

Председател на Президиума на Народното събрание:  
Г. Дамянов

Секретар на Президиума на Народното събрание:  
М. Минчев

**ЗАКОН**

за одобряване на указите и решението, издадени и приети от Президиума на Народното събрание за времето от 3 ноември до 26 декември 1956 г.

Член единствен. Одобряват се следните укази и решението, издадени и приети от Президиума на Народното събрание въз основа на чл. 35, точка 5 от Конституцията на Народна република България, чл. 5, буква „б“ от Закона за

Президиума на Народното събрание и чл. 25, ал. II от Закона за устройството на съдилищата за времето от 3 ноември до 26 декември 1956 г.:

### I. Укази по чл. 5, буква „б“

1. Указ за предоставяне на Министерския съвет право да възлага на ръководителите на ведомствата и на изпълнителните комитети на народните съвети изпълнението на предоставени му по закон или указ функции.
2. Указ за изменение и допълнение на Указа за наследчение на раждаемостта и многодетството.
3. Указ за допълнение на Указа за учреждане някои права на завършилите военно-учебните заведения и школи под ведомството на Министерството на народната отбрана и военно-учебните заведения в Съветския съюз.

### II. Решение по чл. 25, ал. II от Закона за устройството на съдилищата

#### Решение за избиране на военен съдия.“

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Има думата докладчикът на законодателната комисия др. Манол Денев да изложи становището на комисията по законопроекта.

**Докладчик Манол Денев:** (О т р и б у н а т а) Другарки и другари народни представители! Както е казано в мотивите на законопроекта, поставен на разглеждане, Президиумът на Народното събрание след шестата редовна сесия на Народното събрание е издал по предложение на правителството няколко нормативни указа и едно решение за избиране на военен съдия, които подлежат на одобрение със закон от Народното събрание.

Въпросите, които се уреждат с указите, накратко се отнасят до следното:

С първия указ — Указ за предоставяне на Министерския съвет право да възлага на ръководителите на ведомствата и на изпълнителните комитети на народните съвети изпълнението на предоставени му по закон или указ функции — се дава възможност на Министерския съвет да възлага на ръководителите на ведомствата и на изпълнителните комитети на народните съвети с право или без право на превъзлагане изпълнението на предоставени му по закон или указ функции, изброени в издаденото за целта специално постановление.

С възможността, която се предоставя с указа на Министерския съвет, се цели да се освободи правителството от разрешаването на някои по-малко важни и конкретни въпроси,

за да може да разрешава още по-задълбочено основните проблеми, като едновременно с това се осигури по-голяма оперативност и самойнициатива в работата на министерствата, ведомствата и на народните съвети по места.

Указът за изменение и допълнение на Указа за насърчаване на раждаемостта и многодетството е издаден от Президиума на Народното събрание във връзка с постановлението на Министерския съвет и на Централния комитет на Българската комунистическа партия за увеличаване от 1 януари 1957 г. месечните добавки за деца на работниците, служителите, членовете на трудово-производителните кооперации и на пенсионерите. С този указ по законодателен ред се оформи едно от важните мероприятия, начертани от решенията на Априлския пленум на Централния комитет на Българската комунистическа партия.

С увеличението на семейните добавки се повишават действително заплатите на работниците и служителите, особено на тези, които са с две, три и повече деца. Това неминуемо ще повлияе благоприятно за поощряване на раждаемостта в страната. Предвидено е, и съвсем правилно, в указа на семействата, които имат месечен доход над 1800 лв., семейните добавки за деца да се заплащат в половин размер.

Това мероприятие е нова стъпка към подобряване на материалното и културното положение на трудещите се. То е проява на грижите на народната власт за трудовия човек и ще вдъхновява колективите на предприятията и учрежденията за още по-добра работа, за нови производствени победи и ще ги сплотява още повече около партията и правителството за по-нататъшното подобряване на техния живот и за процъфтяването на нашата социалистическа родина.

С указ на Президиума, издаден през м. юли т. г., бяха уредени някои пра̀ва на завършилите военно-учебните заведения и школи под ведомството на Министерството на народната отбрана и завършилите военно-учебни заведения в Съветския съюз. С новия указ за допълнението му, който се предлага за одобрение, се признава полувисше техническо образование и на завършилите бившата школа за подготовка на оръжейни техници и пиroteхници към завод № 10 в гр. Казанлък, които при постъпването в школата са имали средно образование и са останали невключени в цитирания указ.

В закона също така е включено за одобрение от Народното събрание и решението на Президиума, с което той, за да осигури нормалната работа на военните съдилища, въз основа на чл. 25 от Закона за устройството на съдилищата, е изbral един военен съдия.

Другарки и другари народни представители! С издаването на горните укази и на решението Президиумът на Народното събрание е допринесъл за своевременното законо-

дателно решаване на някои въпроси, възникнали от нуждите на държавното управление. При това Президиумът е действувал в рамките на своите конституционни функции, като тези укази са издадени на основание чл. 5, буква „б“ от Закона за Президиума на Народното събрание, поради което законодателната комисия, след като разгледа внесенния за одобрение от Народното събрание законопроект, реши да предложи на Народното събрание да го гласува и приеметака, както е предложен, без изменение.

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Има ли желаещи да се изкажат по законопроекта? — Няма.

Ще преминем към неговото гласуване. Понеже съдържа един единствен член, ще го гласуваме изцяло.

Моля докладчика на законодателната комисия др. Манол Денев да прочете законопроекта.

**Докладчик Манол Денев: (Чете)**

### „ЗАКОН

**за одобряване на указите и решението, издадени и приети от Президиума на Народното събрание за времето от 3 ноември до 26 декември 1956 г.**

Член единствен. Одобряват се следните укази и решението, издадени и приети от Президиума на Народното събрание въз основа на чл. 35, точка 5 от Конституцията на Народна република България, чл. 5, буква „б“ от Закона за Президиума на Народното събрание и чл. 25, ал. II от Закона за устройството на съдилищата за времето от 3 ноември до 26 декември 1956 г.:

#### I. Укази по чл. 5, буква „б“

1. Указ за предоставяне на Министерския съвет право да възлага на ръководителите на ведомствата и на изпълнителните комитети на народните съвети изпълнението на представени му по закон или указ функции.

2. Указ за изменение и допълнение на Указа за наследчение на раждаемостта и многодетството.

3. Указ за допълнение на Указа за уреждане някои права на завършилите военно-учебните заведения и школи под ведомството на Министерството на народната отбрана и военно-учебните заведения в Съветския съюз.

#### II. Решение по чл. 25, ал. II от Закона за устройството на съдилищата

Решение за избиране на военен съдия.“

**Председателствуващ Николай Георгиев:** Моля народните представители, които са съгласни да се приеме заглавието

и прочетеният член единствен на законопроекта, да гласуват. Мнозинство, приема се.

Другарки и другари народни представители! Бюрото на Народното събрание предлага с това заседанието да бъде прекъснато и да продължи на 5 януари 1957 г. в 10 ч. сутринта.

На 3 януари 1957 г. у нас пристига парламентарната делегация на Китайската народна република. (Ръкопляски)

Ние смятаме и вярваме, че изразяваме вашето единодушно мнение, че за посланиците на великия китайски народ заслужава да посветим специално заседание на Народното събрание, за да ги приветствува от трибуната на последното с „дobre дошли“ в нашата страна. (Ръкопляски)

Закривам заседанието.

(Закрито в 11 ч. 45 м.)

Подпредседател: Н. Георгиев

Секретари: { Н. Гаврилова  
                  В. Димитров

Стенограф: В. Йонков